

# Belt & Road

НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ

февраль 2021

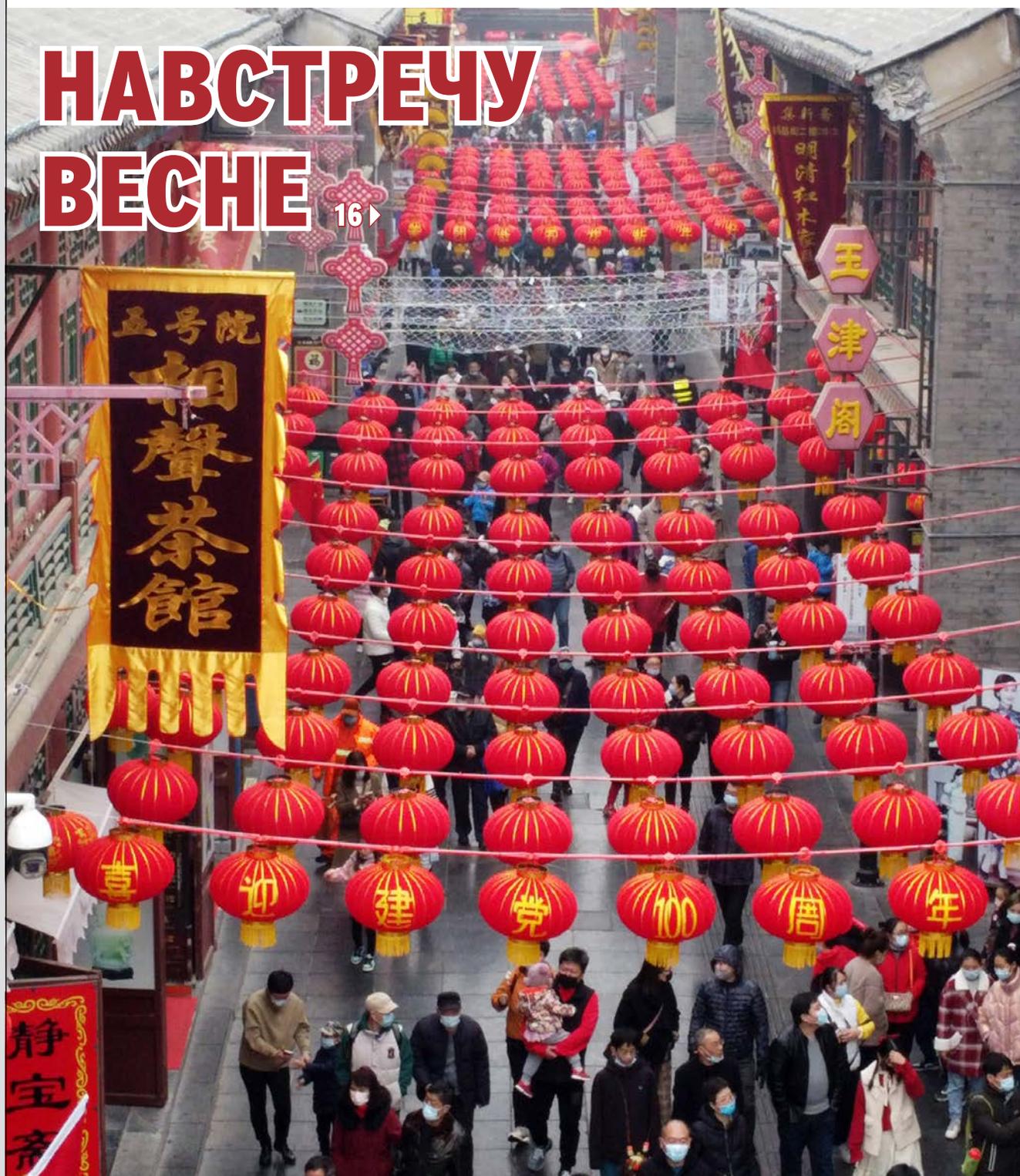
№2(14)

АБИИ:  
Претворяя  
мечты  
в жизнь

8▶

## НАВСТРЕЧУ ВЕСНЕ

16▶





### Дорогие друзья!

Праздник Весны называют Новым годом, потому что по китайскому лунному календарю этот день является первым днем первого лунного месяца и началом нового года. И так уже сложилось, что сегодня люди во всем мире возлагают надежды на будущее. Праздник Весны символизирует единство семьи и верность тысячелетним национальным традициям. На празднование Китайского Нового года вся семья должна собираться вместе, ведь китайцы особенно ценят семью и родственные чувства.

Китай – многонациональная страна, и каждая национальность привносит свои отличительные особенности в общий древний сценарий празднования Нового года. Но общее в традициях каждой национальности – почитание предков, избавление от старого и приобретение нового.

Мир оценил, как народ Китая сплотившись воедино, всецело посвятил себя борьбе с эпидемией. После упорной борьбы были получены колоссальные результаты, имеющие стратегическое значение. Порядок повседневной жизни в Китае стал восстанавливаться, а экономическое развитие стабилизироваться. В прошлом году развитие Китая достигло многих исторических результатов. ВВП вырос на 2,3%, успешно достигнув новой ступени в 100 трлн юаней. Китай стал единственной крупной экономикой в мире, добившейся положительного роста в период эпидемии. Процесс реформ и открытости значительно ускорился, импорт и экспорт внешней торговли, а также фактическое использование иностранных инвестиций выросли вопреки преобладающим в мире тенденциям снижения. Двери открытости и сотрудничества распахиваются все шире для торговли и сотрудничества стран всего мира.

Что касается Казахстана, то особое внимание в нашей стране уделяется наращиванию трудового потенциала, расширяются масштабы деятельности государства по нормализации деловой жизни и росту экономики, восстановлению занятости и позитивных сдвигов в уровне и качестве жизни населения. Идет работа как по стабилизации ситуации в экономике, так и по обеспечению долгосрочных структурных изменений на фоне сложной реальности. После антикризисных мер следующим шагом правительства для поступательного развития, в том числе промышленного сектора, станет в первую очередь задача по повышению самодостаточности экономики.

По итогам минувшего года практически во всех секторах промышленности Казахстана наблюдается стабильный рост показателей. В обрабатывающей промышленности рост составил 3,9 процента. Рост обеспечен за счет сектора машиностроения на 16%, в том числе в автомобилестроении на 53%, фармацевтике на 47%, металлургии на 2,6% и легкой промышленности на 15%. Положительная динамика наблюдается и в цветной металлургии.

С каждым днем растет уверенность, что мы достойно преодолеем все трудности. Весна несет нам свежий ветер перемен к лучшему, возвращение к полноценной жизни с ее радостями, яркими красками и позитивом. И мне хотелось бы пожелать самого главного – крепкого здоровья вам и вашим семьям, родным и близким, друзьям и коллегам. Благополучия и уверенности в завтрашнем дне, тепла, уюта и еще немного терпения в достижении всех поставленных целей.

**Суважением, Серик КОРЖУМБАЕВ,  
CEO, председатель редакционного совета  
журнала «Belt & Road на Шелковом пути»**

## Belt & Road

НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ февраль 2021 №2(14)

#### Собственник:

Товарищество с ограниченной ответственностью «Группа компаний «Бизнес Медиа»

Председатель редакционного совета, CEO  
КОРЖУМБАЕВ Серик

Редактор  
СЛИВИНСКАЯ Анастасия

Члены редакционного совета:  
ТЮЛЕНЕВА Марина, ДОНСКИХ Алевтина

Коммерческий директор  
РОМАЙКИНА Алена

Дизайн, верстка:  
ПОДКИДЫШЕВ Вадим, ПОПОВ Алексей

Контакты редакции  
Адрес: Казахстан, г. Алматы, площадь Республики, 13, офис 619  
Тел.: 8 (727) 250 71 63; 8(727) 250 72 68  
e-mail: info.magazin@dknews.kz

Отдел рекламы  
Тел.: 8 (727) 250 18 03; +7 777 224 51 63  
e-mail: commercial@dknews.kz

Периодичность: 1 раз в месяц  
Тираж: 5 тысяч экземпляров

Отпечатано в типографии  
Print House Gerona:  
г. Алматы, ул. Сатпаева, 30а/3, офис 124  
тел.: + 7 (727) 250 47 40, 398 94 59

В журнале использованы фото:  
Китайское информационное агентство «Синьхуа»,  
Информационное агентство Медиа-Туркмен (www.orient.tm),  
из личных архивов редакции журнала

При перепечатке текстов и фотографий  
ссылка на журнал «Belt & Road  
на Шелковом пути» обязательна

СВИДЕТЕЛЬСТВО о постановке  
на переучет периодического  
печатного издания, информационного  
агентства и сетевого издания выдано  
Комитетом информации Министерства  
информации и общественного развития  
Республики Казахстан  
№ KZ14VPY00016946.  
Дата выдачи 08.11.2019.  
Город Нур-Султан

Дата и номер первичной постановки  
на учет: 05.11.2019, KZ72VPY00016775

## СОДЕРЖАНИЕ

**BRI: НОВАТОРСКИЙ ПОДХОД К УКРЕПЛЕНИЮ СОТРУДНИЧЕСТВА .....4**

**ПИТЕР ДАШАК: «УХАНЬ ПРЕВЗОШЕЛ НАШИ ОЖИДАНИЯ» .....6**

**АБИИ: ПРЕТВОРЯЯ МЕЧТЫ В ЖИЗНЬ ..... 8**

**НЕ ТОЛЬКО РЫНОК, НО И ЦЕНТР ИННОВАЦИЙ ..... 11**

**С МЕСТА В КАРЬЕР: КИТАЙСКИЙ ФОНДОВЫЙ РЫНОК УСПЕШНО ВСТРЕЧАЕТ ГОД БЫКА ... 12**



**ЭКОНОМИКА ПРАЗДНИКА..... 16**

**В НОВЫЙ ГОД – С НОВОЙ ВАЛЮТОЙ ..... 18**

**РАЗДЕЛИТЬ ПРАЗДНИК НА ВСЕХ .....20**

**BRI: НОВЫМ ПРОЕКТАМ – ЗЕЛЕНЬ СВЕТ .....22**

**ИУ: ОТ ОПТОВОГО РЫНКА ДО НАЦИОНАЛЬНОГО КЛАСТЕРА .....28**

**КИТАЙ – ЕС: И ВСТРЕЧНЫЙ ВЕТЕР НЕ ПОМЕХА.....30**

**НА РАДОСТЬ КАЗАХСТАНСКИМ АВТОЛЮБИТЕЛЯМ .....33**



**БРЕНД КАК ЗНАК КАЧЕСТВА .....34**

**NAINAN EXPO: НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ИРЛАНДСКОГО БИЗНЕСА .....36**

**КИТАЙ – ИНДОНЕЗИЯ: ПОДДЕРЖАТЬ МИР И СТАБИЛЬНОСТЬ .....40**

**РЕТРО И СОВРЕМЕННОСТЬ ЛЕГЕНДАРНОГО БРЕНДА.....44**

**НОВАЯ МАРКА К ГОДУ БЫКА .....46**

**КИТАЙ – АФРИКА: УСТОЙЧИВЫЙ ПРОГРЕСС В РАМКАХ СОТРУДНИЧЕСТВА..... 47**

**ИТАЛЬЯНЦЫ ЛЮБЯТ ПОГОРЯЧЕЕ .....48**

**ПОЙДЕМ В КИНО!.....50**



**ПОТАНЦУЕМ? ..... 51**



ГОТОВНОСТЬ КИТАЯ  
К СОТРУДНИЧЕСТВУ  
ПО ГЛОБАЛЬНЫМ  
ВОПРОСАМ  
ОБЩЕСТВЕННОГО  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
ПРЕДЛАГАЕТ  
«НОВУЮ ПАРАДИГМУ  
МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОТНОШЕНИЙ» В УСЛОВИЯХ  
ЭПИДЕМИИ COVID-19.  
ОБ ЭТОМ НЕДАВНО  
ЗАЯВИЛ ПРОФЕССОР  
МЕЖДУНАРОДНОГО  
ПРАВА ЭВАНДРО МЕНЕЗЕС  
(БРАЗИЛИЯ).

«**К**итай сотрудничал с более чем 100 странами в борьбе с пандемией», – сообщил г-н Менезес, который является координатором ядерных исследований Китая и Бразилии в Фонде Жетулио Варгаса (FGV), ведущем экономическом аналитическом центре. – Это возможная новая парадигма международных отношений, в которой глобальные проблемы общественного здравоохранения, связанные с защитой жизни людей, должны решаться не в соответствии исключительно с логикой рынка, а в зависимости от более широких общественных интересов».

По словам арбитра из отдела посредничества и арбитража FGV, предложенная Китаем Инициатива «Один пояс, один путь» для стимулирования глобального роста является еще одним примером новаторского подхода к укреплению международных связей и сотрудничества.



## ВРИ: НОВАТОРСКИЙ ПОДХОД К УКРЕПЛЕНИЮ СОТРУДНИЧЕСТВА

Инициатива представляет собой «платформу для взаимодействия участвующих в ней стран и может стать катализатором глубоких изменений для человечества», сказал г-н Менезес, добавив следующее: «Важно, чтобы страны, входящие в Инициативу «Один пояс, один путь», были активными в этом проекте и на его основе выстраивали новую дипломатическую практику для консолидации инициатив и принципов, которые помогают удержи-

вать мир от частых кризисов, затронувших нас с начала этого века».

Профессор права также рассказал об усилиях Китая по дальнейшему продвижению устойчивого развития путем реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года.

«Китай – одна из стран, добившихся наибольшего прогресса в продвижении зеленого развития на своей территории. Многие еще предстоит сделать, но нельзя обойти внимани-

Китай – одна из стран, добившихся наибольшего прогресса в продвижении зеленого развития на своей территории, сделав особый упор на социально-экономические преобразования государства и повсеместное использование возобновляемых источников энергии и технологий

ем тот факт, что и сделано на сегодняшний день в данном направлении уже немало. Как вторая по величине экономика мира, позиция Китая обнадеживает», – подчеркнул спикер, особо отметив социально-экономические преобразования государства и его повсеместное использование возобновляемых источников энергии и технологий.

«Сегодня Китай – это страна, которая продвигала наиболее эффективные внутренние реформы, чтобы открыться миру, а китайская дипломатия имеет поистине глобальный размах. Эти два фактора идут рука об руку, – замечает эксперт. – Задача Китая и состоит в том, чтобы объединить свою дипломатию с китайской спецификой для содействия

развитию и диалогу между развивающимися и развитыми странами».

«Безусловно, это величайший вызов для эффективного глобального управления, и эта задача будет решена посредством защиты большей демократизации международной системы», – подытожил г-н Менезес.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



**Xinhua Silk Road  
Information Service**

ОДИН ИЗ ЧЛЕНОВ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (ВОЗ), ОТСЛЕЖИВАЮЩЕЙ ПРОИСХОЖДЕНИЕ НОВОГО КОРОНАВИРУСА, ЗАЯВИЛ, ЧТО КИТАЙ ПРЕДОСТАВИЛ ПОЛНЫЙ ДОСТУП КО ВСЕМ ИМЕЮЩИМСЯ РЕСУРСАМ И ПЕРСОНАЛУ ПО ПЕРВОМУ ЗАПРОСУ – И ЭТОТ УРОВЕНЬ ОТКРЫТОСТИ, БЕЗУСЛОВНО, ПРЕВОСХОДИТ ВСЕ ОЖИДАНИЯ.

## ПИТЕР ДАШАК: «УХАНЬ ПРЕВЗОШЕЛ НАШИ ОЖИДАНИЯ»

Британский зоолог Питер Дашак рассказал, что их команда предоставила свой тщательно продуманный список мест и людей, которые будут включены в их работу по отслеживанию происхождения вируса, и, по сообщению Associated Press, с китайской стороны не было ни малейших возражений.

«Нас спросили, куда мы хотим поехать. Мы предоставили китайской стороне список... Вы сами можете видеть, где мы побывали, а именно во всех интересующих нас ключевых точках», – поделился специалист из Британии.

Питер Дашак также подчеркнул, что во время визита в Уханьский институт вирусологии они были встречены с такой открытостью, которой он даже не ожидал, добавив, что все подозрения, связанные с этой темой, были «политизированы в глобальном масштабе».

Как сказано в отчете, команда также получила широкий доступ в местные больницы, где «лечили пострадавших во время возникшей вспышки коронавируса в конце 2019-го и начале 2020 года».

По словам Питера Дашака, невероятно было «встретить первых врачей», лечивших пациентов с COVID-19, и задать им волнующие всех вопросы.

Такой же уровень доступа был предоставлен и на рынке морепродуктов Хуанань, в его предполагаемой связи с началом эпидемии в Ухане, что позволило команде встретиться с поставщиками и менеджерами рынка.

«Таким образом, можно констатировать, что мы имеем дело с глубоким пониманием как нашей задачи, так и всех тех людей, которые были задействованы в работе», – подытожил ученый-эксперт.

Источник: Xinhua Silk Road  
Information Service

Ухань – столица китайской провинции Хубэй. Город, в начале минувшего года заблокированный более чем на два месяца из-за вспыхнувшей эпидемии нового коронавируса, выстоял, невероятными усилиями не дав распространиться инфекции на остальной территории страны

新华社 Xinhua Silk Road  
XINHUA NEWS Information Service



В ОТДАЛЕННОЙ  
БАНГЛАДЕШСКОЙ  
ДЕРЕВНЕ ПАДМО ПАРА  
НЕ БЫЛО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА,  
И ФАТИМА ХАТУН ОБЫЧНО  
ЗАЖИГАЛА СВЕЧИ,  
ЧТОБЫ УСПЕТЬ СДЕЛАТЬ  
ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ  
ДО НАСТУПЛЕНИЯ  
ПОЛНОЙ ТЕМНОТЫ...  
«В РЕЗУЛЬТАТЕ  
О ХОРОШИХ РЕЗУЛЬТАТАХ  
НА ЭКЗАМЕНАХ  
ОСТАВАЛОСЬ  
ТОЛЬКО МЕЧТАТЬ», –  
РАССКАЗЫВАЕТ ОНА.  
НО СЕГОДНЯ В ДОМЕ ХАТУН  
ЗАГОРЕЛАСЬ ЛАМПОЧКА,  
И ТЕПЕРЬ ОНА МОЖЕТ  
ЧИТАТЬ ДАЖЕ ПО НОЧАМ.

За последние пять лет с момента своего создания банк развития, располагающий штаб-квартирой в Пекине, предоставил необходимое финансирование и ресурсы для различных инфраструктурных проектов по всей Азии

## АБИИ: ПРЕТВОРЯ МЕЧТЫ В ЖИЗНЬ

Эта бангладешская деревня впервые получила доступ к электричеству в 2018 году в рамках проекта, финансируемого Азиатским банком инфраструктурных инвестиций (АБИИ) – многосторонним финансовым институтом, учрежденным Китаем.

За последние пять лет с момента своего создания банк развития, располагающий штаб-квартирой в Пекине, предоставил необходимое финансирование и ресурсы для раз-

личных инфраструктурных проектов по всей Азии.

Так, в Пакистане до завершения проекта строительства национальной автомагистрали М-4 местному жителю Сохаилу Икбалу требовалось от 9 до 10 часов, чтобы добраться из Исламабада в Мултан, его родной город.

По его словам, дорога была вся в ухабах и проехать по ней было чрезвычайно тяжело.

Однако после завершения строи-



Торговый район Мотиджил в Дакке, Бангладеш, украшенный красочными огнями в канун 50-летия Победы страны, 15 декабря 2020 г.



Чайные поля в Шримангале, Бангладеш

тельства 64-километрового четырехполосного участка автомагистрали М-4, которая связывает город Шоркот с Ханевалом в Пенджабе, самой густонаселенной провинции страны, путь домой для него существенно сократился.

Проект, финансируемый АБИИ, обеспечил жителям более быстрый, безопасный и экономичный маршрут направлением с севера на юг и, безусловно, стал важным шагом в поддержку экономического и социального развития Пакистана.

«Самое главное, что теперь я чувствую себя очень комфортно на протяжении всего пути, нет никакой депрессии или усталости», – добавляет Икбал.

Между тем в Коломбо, столице Шри-Ланки, малообеспеченным гражданам больше не нужно будет беспокоиться о том, что у них нет крыши над



Курьер разносит заказы с едой, Дакка, Бангладеш



К концу 2020 года АБИИ предоставил более 22 миллиардов долларов инвестиций в 108 проектов, направленных на содействие строительству инфраструктуры, региональному соединению и общему развитию как в Азии, так и за ее пределами



За последний период времени жизнь во многих азиатских странах претерпела заметные сдвиги в лучшую сторону

головой. Это стало возможным благодаря финансируемому АПВ проекту доступного государственного жилья, реализация которого началась в ноябре прошлого года.

По словам представителей компании China Railway 25th Bureau Group Co., Ltd., которая отвечает за строительство, завершённый проект будет состоять из трех отдельных зданий, насчитывающих в общей сложности 700 квартир, в зависимости от планировки с одной и двумя спальнями.

«Мы благодарим АБИИ за партнерство. И надеемся на более тесное сотрудничество с ними», – сказал Сиринимал Перера, секретарь Министерства городского развития и жилищного строительства Шри-Ланки.

Тем временем АБИИ широко поддерживает новые типы инфраструктуры в Азии. Один из проектов – инвестиции в строительство волоконно-оптических сетей в Камбодже. Он был одобрен в июле 2019 года и направлен на повышение скорости и качества интернета в стране, а также на поддержку расширения доступа к телекоммуникационным услугам как в сельских, так и в городских районах.

С улучшенной оптической сетью связи жители Камбоджи получат более быстрый и надежный доступ к интернету.

«Я могу платить за услугу напрямую, что очень удобно, даже в сельской местности. У меня есть доступ к интернету. Я даже могу смотреть фильмы или живое видео в прямом эфире, общаясь с людьми по всему миру», – говорит Сок Мей, местный житель.

К концу 2020 года АБИИ предоставил более 22 миллиардов долларов инвестиций в 108 проектов, направленных на содействие строительству инфраструктуры, региональному соединению и общему развитию как в Азии, так и за ее пределами.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

СЕВЕРИН ШВАН, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ ШВЕЙЦАРСКОГО ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОГО ГИГАНТА ROCHE, НЕДАВНО ЗАЯВИЛ, ЧТО РОЛЬ КИТАЯ КАК ПОСТАВЩИКА ЛЕКАРСТВ И ЦЕНТРА ИННОВАЦИЙ СТАНОВИТСЯ ВСЕ БОЛЕЕ ЗНАЧИМОЙ. КОМПАНИЯ СООБЩИЛА О ВПЕЧАТЛЯЮЩИХ РЕЗУЛЬТАТАХ ЗА 2020 ГОД И ОДНОЗНАЧНО ОЖИДАЕТ РОСТА ПРОДАЖ И В НЫНЕШНЕМ ГОДУ.

## НЕ ТОЛЬКО РЫНОК, НО И ЦЕНТР ИННОВАЦИЙ

Вскоре после объявления годовой прибыли группы г-н Шван рассказал, что Roche предвидит «скачок роста продаж новых лекарств, которые недавно были запущены на рынок. Кроме того, ожидается высокий спрос на лекарства от COVID-19, а также тесты. В целом я уверен, что мы сможем развивать наш бизнес и в дальнейшем».

Швейцарский производитель лекарств сообщил о росте чистой прибыли до 15,1 млрд швейцарских франков (16,7 млрд долларов США) с 14,1 млрд швейцарских франков в 2019 году.

Продажи достигли 58,3 млрд швейцарских франков, что на 5% ниже значения в 61,5 млрд швейцарских франков год назад из-за повышения курса швейцарского франка по отношению к основным валютам. При постоянном обменном курсе продажи выросли на один процент.

Компания Roche, крупнейший производитель противоопухолевых препаратов со штаб-квартирой в швейцарском городе Базель, также является одним из ведущих производителей диагностического оборудования для выявления различного рода заболеваний.

Генеральный директор также отметил, что Китай это второй по величине рынок для компании.

«Не только как рынок, но и в боль-



Китайские вакцины от коронавируса поставляются сегодня во многие страны мира

шей степени как центр инноваций. Это еще одна причина, по которой мы присутствуем в Китае по всей цепочке создания стоимости, от исследований, разработок, производства до распределения и реализации», – сказал г-н Шван.

«Я убежден, что Китай будет играть все возрастающую роль не только как рынок, но и как поставщик лекарств, причем не только для своей страны, но и для всего мира. Вот почему мы инвестируем, в частности, в исследования и разработки в Китае».

На вопрос о вакцинах, разработанных в Китае, таких как Sinopharm или Sinovac Biotech, Северин Шван

сказал: «Я думаю, это очень хорошая новость, что у нас есть несколько компаний по всему миру, разрабатывающих вакцины. К сожалению, мы узнали об этом коронавирусе то, что он с легкостью может мутировать. Многие компании конкурируют и работают над новыми версиями вакцины, которая значительно увеличивает вероятность того, что мир справится с этой пандемией. Поэтому усилия, которые вкладывают китайские компании, очень важны не только для Китая, но и для всего мира».

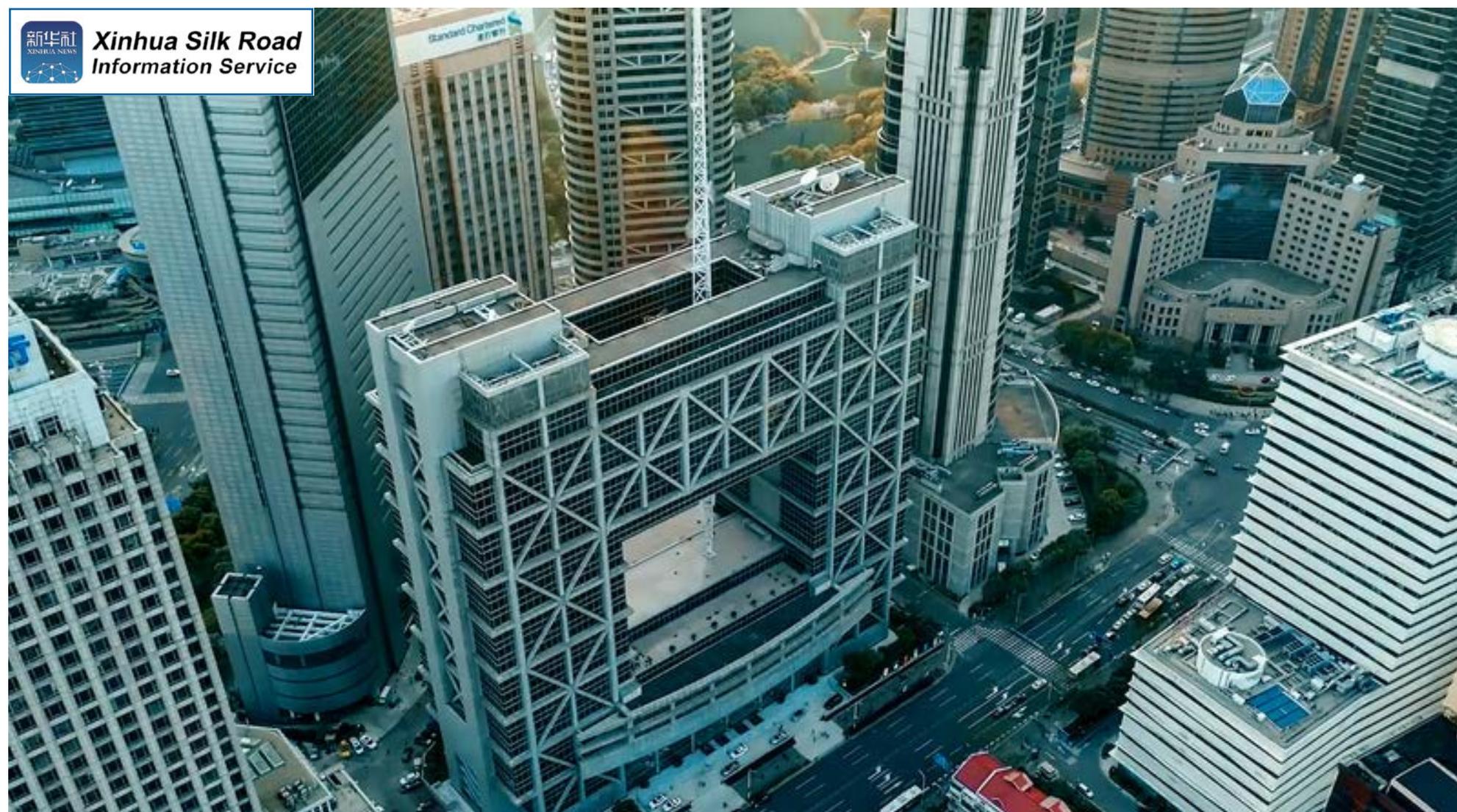
Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПЕРВЫЙ ТОРГОВЫЙ ДЕНЬ НАСТУПИВШЕГО ГОДА БЫКА ПРИНЕС КИТАЙСКОМУ ФОНДОВОМУ РЫНКУ ВНУШИТЕЛЬНУЮ ПРИБЫЛЬ, КАК ЗНАК ТОГО, ЧТО ПРОДОЛЖАЮЩИЕСЯ В СТРАНЕ РЕФОРМЫ РЫНКА КАПИТАЛА ДОБАВИЛИ УВЕРЕННОСТИ ИНВЕСТОРАМ.

ПРИ ЭТОМ БАЗОВЫЙ ИНДЕКС SHANGHAI COMPOSITE INDEX ОТКРЫЛСЯ ВЫШЕ НА 1,81%, А ИНДЕКС КОМПОНЕНТОВ ШЭНЬЧЖЭНЯ НА ОТКРЫТИИ ПОДСКОЧИЛ НА 1,97%.

ИНДЕКС CHINEXT, ОТСЛЕЖИВАЮЩИЙ ДАННЫЕ О РАСТУЩИХ ПРЕДПРИЯТИЯХ КИТАЯ В СТИЛЕ NASDAQ, ВЫРОС НА 1,82% ДО 3475,89 ПУНКТА.

## С МЕСТА В КАРЬЕР: КИТАЙСКИЙ ФОНДОВЫЙ РЫНОК УСПЕШНО ВСТРЕЧАЕТ ГОД БЫКА



Шанхайская фондовая биржа в новом районе Пудун в Шанхае, Восточный Китай

Аналитики считают, что по мере того, как страна активизирует реформы рынка капитала, китайские акции и облигации будут становиться все более привлекательными как для внутренних, так и для международных инвесторов.

### РЫНОЧНАЯ РЕФОРМА

В Год Быка по китайскому лунному календарю, вероятно, будут ускорены реформы рынка капитала. Одним из основных изменений является способ листинга и исключения компаний.

**В 2020 ГОДУ СТРАНА ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛА СВОЮ ЛОЯЛЬНОСТЬ К ИНОСТРАННЫМ ФИНАНСОВЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ, СНЯВ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНОСТРАННОЕ ВЛАДЕНИЕ ФЬЮЧЕРСАМИ, ЦЕННЫМИ БУМАГАМИ И УПРАВЛЕНИЕМ ВЗАИМНЫМИ ФОНДАМИ, ЧТО ВДОХНОВИЛО ТАКИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ НА СОЗДАНИЕ ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ, НАХОДЯЩИХСЯ В ПОЛНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, И НА РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ВЫХОДА НА КИТАЙСКИЙ РЫНОК**

До 2019 года первичное публичное размещение акций (IPO) проводилось на основе механизма утверждения, при котором регулирующие органы по ценным бумагам определяли в значительной степени ценообразование и масштаб предложения компаний до листинга.

Между тем компании редко исключались из листинга после завершения процесса выхода на биржу, создавая множество так называемых «зомби-компаний», которые снижали общее качество рынка капитала.

Чтобы справиться с такой неэффективностью, Китай в последние несколько лет активизировал усилия по продвижению реформы IPO на основе регистрации, что позволило рынку играть более значительную роль в принятии решений о ценообразовании и стоимости инновационных компаний.

Реформа была впервые запущена на совете научно-технических инноваций Шанхайской фондовой биржи в 2019 году и расширена до совета ChiNext в 2020 году, а в марте прошлого года на рынке корпоративных облигаций страны также был введен механизм выпуска на основе регистрации.

Как заявили представители Комиссии по регулированию ценных бумаг Китая в ходе рабочей конференции, на которой были изложены ключевые задачи на 2021 год, согласно принятым мерам в стране будут и дальше улучшаться правила

согласования для механизма IPO на основе регистрации и создаваться благоприятные условия для внедрения этого механизма на всех советах директоров.

По словам Дун Дэсиня, директора Института финансов и ценных бумаг Уханьского университета науки и технологий, по мере того как Китай распространяет реформу на весь рынок А-акций, количество IPO будет расти с большей эффективностью.

CITIC Securities прогнозирует, что механизм IPO на основе регистрации будет применен в главном совете директоров страны в первой половине 2021 года, сократив среднее время на утверждение до 60 дней с 490 дней ранее.

Тем не менее, упрощенные процедуры не означают ослабления надзора со стороны регулирующих органов, сказал г-н Донг, сославшись на усиление инспекций на местах регулирующими органами в этом году с целью пресечения незаконных действий.

Для повышения качества государственных фирм в декабре прошлого года были также пересмотрены правила исключения из списка, уточнив условия, которые могут вызвать принудительный выход фирм.

Аналитики считают, что такие реформы еще больше повысят инвестиционную стоимость рынка акций категории А и сделают его более привлекательным для иностранных инвесторов.

**НА БОЛЬШИХ ОБОРОТАХ**

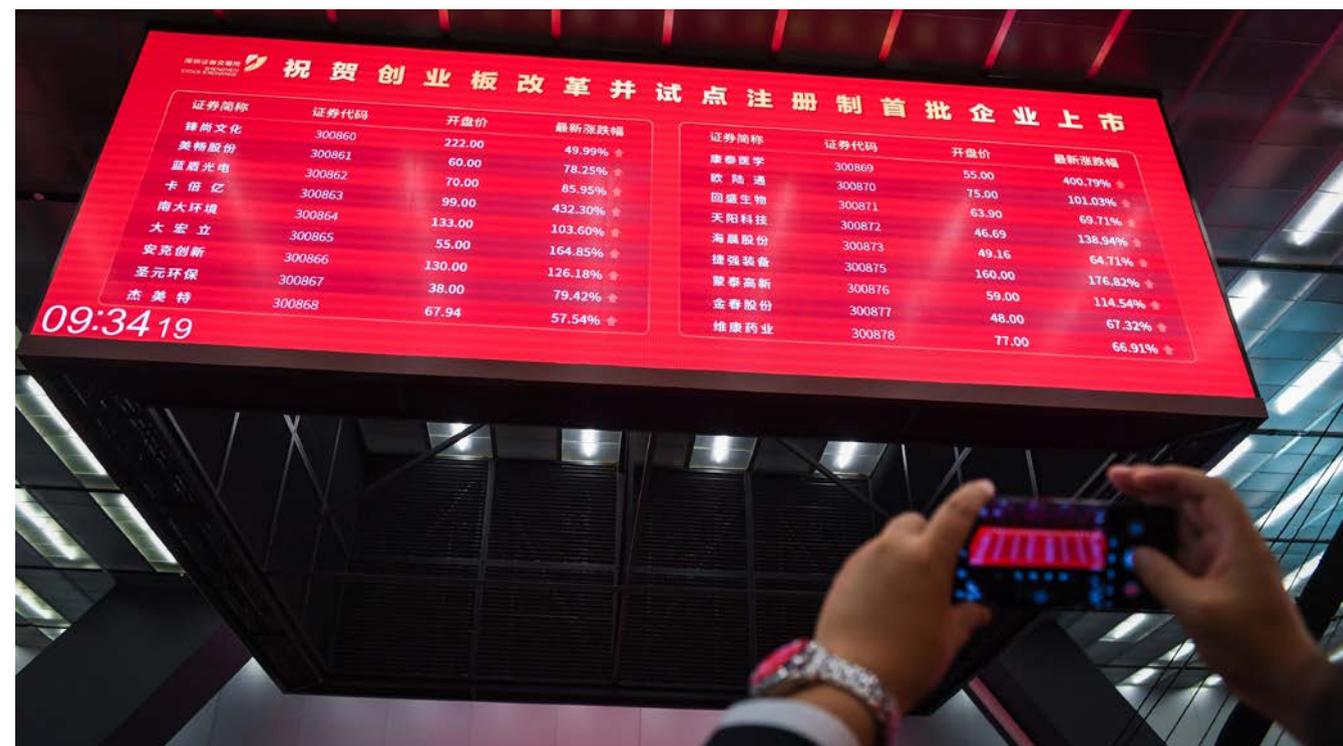
Рынок капитала Китая приобретает международную привлекательность, поскольку финансовые возможности страны открываются на полную мощь, несмотря на меняющуюся международную среду и шоки, вызванные коронавирусом.

В рамках мер открытости страна сняла ограничения по квотам для двух основных схем входящих инвестиций в июне прошлого года и позволила институциональным инвесторам расширить объем инвестиций с пересмотренными правилами, введенными в сентябре, которые привели к увеличению объема иностранных инвестиций на финансовый рынок Китая.

Чистый приток средств через «северную торговлю», или деньги, вложенные из Гонконга в материковый Китай через программы по соединению фондовых рынков, в прошлом году превысил 200 миллиардов юаней (около 31 миллиарда долларов США).



Гости представляют пять недавно созданных финансовых учреждений на онлайн-церемонии открытия в Шанхае, Восточный Китай, 20 марта 2020 г.



На большом экране отображаются цены на акции во время церемонии листинга первой партии первичных публичных размещений (IPO) на основе регистрации предприятий, дебютировавших на доске ChiNext на Шэньчжэньской фондовой бирже в Шэньчжэне, провинция Гуандун на юге Китая, 24 августа 2020 г.

Фондовому рынку Китая удалось обеспечить впечатляющую прибыль, в то время как иностранные инвесторы стремятся получить свою долю этого роста. Контрольный показатель Shanghai Composite Index вырос на 13,87% в 2020 году, в то время как индекс ChiNext, отслеживающий рост предприятий в стиле NASDAQ Китая, вырос почти на 65%.

Кроме того, на рынке облигаций Китая в 2020 году чистый приток зарубежных фондов составил 186,1 млрд долларов США, что указывает на оптимистичные настроения зарубежных инвесторов по отношению к рынку ценных бумаг Китая.

Благодаря ускоренной политике открытости акции и облигации Китая были включены в основные мировые индексы, такие как MSCI, FTSE Russell, S&P Dow Jones

и Bloomberg Barclays, и их вес неуклонно растет.

В 2020 году страна также продемонстрировала свою лояльность к иностранным финансовым учреждениям, сняв ограничения на иностранное владение фьючерсами, ценными бумагами и управлением взаимными фондами, что вдохновило такие учреждения на создание дочерних компаний, находящихся в полной собственности, и на расширение возможностей выхода на китайский рынок.

«Стопроцентное владение нашей франшизой на материке представляет собой значительные инвестиции в Китай», – говорится в пояснительной записке Goldman Sachs. В документе было указано на «продолжающиеся реформы на рынках капитала Китая, продолжающийся устойчивый экономический рост

и растущие потребности все более требовательных клиентов».

В то время как ВВП Китая составляет около 16% от общемирового, китайские активы составляют от 3 до 5% портфелей зарубежных институциональных инвесторов, что указывает на большой потенциал глобальных инвесторов для увеличения вложений в китайские облигации и акции.

Как отмечает Лю Цзиньцзинь, главный стратег по китайским рынкам акций в компании Goldman Sachs, ожидается, что в 2021 году на фондовом рынке Китая чистый приток средств за счет «северной торговли» превысит 35 миллиардов долларов США, а доходность индекса Hushen 300, по оценкам, составит около 16%.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПРОДОЛЖАЯ НАБИРАТЬ ОБОРОТЫ В ПЕРИОД ВЕСЕННЕГО ФЕСТИВАЛЯ, ЭКОНОМИКА КИТАЯ ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛА ПОИСТИНЕ ВПЕЧАТЛЯЮЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПО ЕГО ИТОГУ. И ЭТО НЕСМОТРА НА ТО, ЧТО МИЛЛИОНЫ ЛЮДЕЙ, ВОПРОКИ СЛОЖИВШЕЙСЯ ТРАДИЦИИ, ОСТАВАЛИСЬ НА МЕСТЕ ВО ВРЕМЯ НЕДЕЛЬНЫХ КАНИКУЛ, НАЧАВШИХСЯ 11 ФЕВРАЛЯ НЫНЕШНЕГО ГОДА.

## ЭКОНОМИКА ПРАЗДНИКА

Ниже приведены основные данные, свидетельствующие о внушительных экономических достижениях в стране в дни празднования Китайского Нового года:

– Потребительские расходы во время праздничной недели Весеннего фестиваля заметно выросли: совокупные продажи предприятий розничной торговли и общественного питания выросли на 28,7% в годовом исчислении до 821 млрд юаней (около 127 млрд долларов США), согласно статистике Министерства торговли.

Онлайн-продажи во время праздника превысили 122 миллиарда юаней, при этом продажи онлайн-кейтеринга выросли на 135% по сравнению с предыдущим Весенним фестивалем, поскольку все больше китайцев, оставшись на местах, заказывали готовые блюда с помощью онлайн-платформ доставки еды.

С 11 по 16 февраля объем онлайн-платежей через сеть China UnionPay, крупнейшую в стране систему обработки платежей по банковским картам, достиг 1,18 трлн юаней, что на 3,9% больше по сравнению с прошлым годом и является рекордным показателем.

– Китайский курьерский сектор доставил 660 миллионов посылок во время недельного Праздника весны, что на 260% больше, чем за тот же период прошлого года. На это указывают данные Государственного почтового бюро.



По сравнению с прошлым годом, потребительские расходы в Китае во время нынешнего Праздника весны заметно выросли

Объем сбора был почти в три раза больше, чем за аналогичный период прошлого года, а объем доставки – в 3-4 раза больше.

Чтобы снизить возможный риск инфицирования, жители Поднебесной старались оставаться на местах. Не имея возможности посещать семейные торжества, праздничные вечеринки и другие подобного рода мероприятия, многие вынуждены были почтой отправлять поздравительные посылки, а также делать покупки в интернете для своей семьи и друзей, что увеличило спрос на логистику по всей стране.

– Кассовые сборы Весеннего фестиваля во время недельного праздника достигли 7,82 млрд юаней, по-

бив рекорд 2019 года в 5,9 млрд юаней и установив множество мировых рекордов, таких как самые высокие кассовые сборы за один день и в выходные дни на едином рынке.

Старт кассовых сборов китайского Весеннего фестиваля был объявлен спустя долгое время после того, как внезапная вспышка COVID-19 вызвала беспрецедентную отмену или отсрочку выпуска фильмов в течение того же киносеzona в начале 2020 года. В этом же году посещение кинотеатров стало очень популярным времяпрепровождением для китайцев в дни праздника.

– Всего за первые шесть дней Весеннего фестиваля было совершено 77,24 миллиона пассажирских

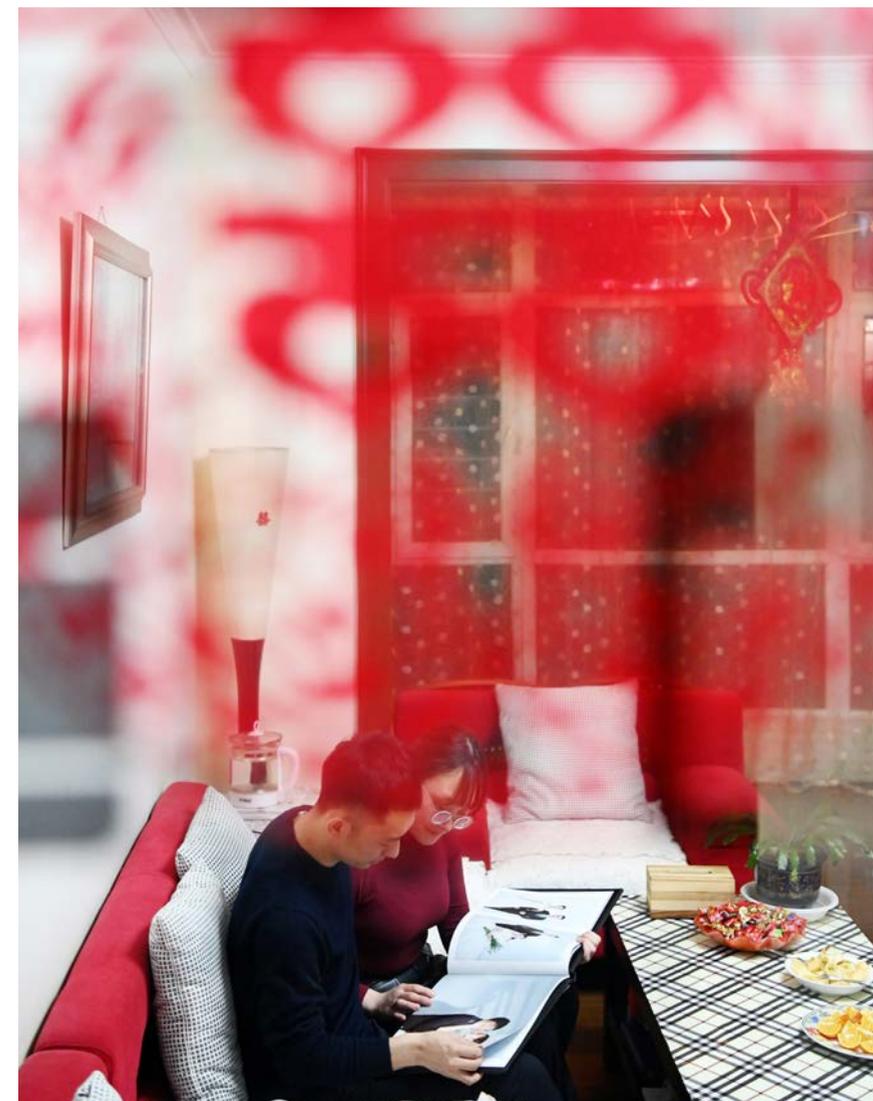
рейсов, об этом свидетельствуют данные, предоставленные Госсоветом по предотвращению и борьбе с COVID-19.

По сообщениям из официальных источников, 17,47 млн поездок пришлось по железнодорожному транспорту, 54,82 млн – автомобильный, 2,42 млн – водный, в то время как количество авиапутешествий составило в эти дни 2,53 млн.

– С 12 по 15 февраля, несмотря на то, что количество путешественников увеличилось на 162% в годовом исчислении, все же дальность проделанного расстояния уменьшилась на 30%, что указывает на тот факт,



Жители Китая с удовольствием участвовали в местных праздничных мероприятиях, Тяньтань (Храм Неба) в Пекине, 17 февраля 2021 г.



Многие люди предпочли остаться в своих домах на время празднования Весеннего фестиваля

что большая часть людей выбирала непродолжительные поездки.

Данные онлайн-туристического агентства Trip.com Group показали, что в указанный период наблюдался внушительный спрос на гостиничные услуги, включая посещение горячих источников, парков, семейные и романтические поездки, в то время как количество заказов на бронирование билетов в местных городах увеличилось более чем на 300% по сравнению с Весенним фестивалем в 2019 году.

Между тем, согласно отраслевым данным, спрос на проживание в пригородах Пекина, включая Яньдин, Миюнь и Хуайжоу, утроился по сравнению с прошлым годом, а в пригородах Шанхая, таких как Чунмин, Цинпу и Цзядин, почти удвоился.

– Во время праздника офшорные магазины беспощинной торговли на Хайнана посетили более 200 000 клиентов, а зарегистрированный объем продаж составил 1,5 млрд юаней, что вдвое превышает показатель Праздника весны в 2019 году.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



В ЦЕЛЯХ УВЕЛИЧЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО СПРОСА И ПРОДВИЖЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НОВОЙ ФОРМЫ ВАЛЮТЫ НЕСКОЛЬКО КИТАЙСКИХ ГОРОДОВ ВО ВРЕМЯ ПРОШЕДШЕГО НЕДАВНО ПРАЗДНИКА ВЕСНЫ ИСПОЛЬЗОВАЛИ ТАК НАЗЫВАЕМЫЙ ЦИФРОВОЙ ЮАНЬ (RMB).

Так, Пекин распределил 10 миллионов юаней (около 1,55 миллиона долларов США) цифровой валюты среди зарегистрированных жителей посредством лотереи, при этом выигрыш поместили в виртуальные красные конверты по 200 юаней каждый.

Как рассказали представители муниципального управления финансового надзора, владельцы валюты смогли потратить электронные деньги в период с 10 по 17 февраля как в обычных, так и в определенных онлайн-магазинах, включая магазины одежды и обуви, кинотеатры, гостиницы и др.

Интересно, что использование цифровых денег особенно поощря-

**В ОТЛИЧИЕ ОТ НЕБАНКОВСКИХ ПЛАТЕЖНЫХ ПЛАТФОРМ, ТАКИХ КАК ALIPAY И WECHAT PAY, КОТОРЫЕ ТРЕБУЮТ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ СВЯЗЫВАЛИ БАНКОВСКИЕ СЧЕТА, ЦИФРОВОЙ КОШЕЛЕК С ДЕПОЗИТОМ В ЭЛЕКТРОННОЙ ВАЛЮТЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОТКРЫТ С ЛЮБЫМ ЛИЧНЫМ ИДЕНТИФИКАТОРОМ, ТАКИМ КАК, К ПРИМЕРУ, ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА ИЛИ НОМЕР МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА**



Новый год по Лунному календарю – самый почитаемый праздник Поднебесной

## В НОВЫЙ ГОД – С НОВОЙ ВАЛЮТОЙ

лось при занятиях зимними видами спорта, поскольку город готовится к более широкому экспериментальному использованию новой формы валюты во время предстоящих зимних Олимпийских игр в 2022 году.

Услышав эту новость, 35-летний Ван Илян сразу зарегистрировался в качестве потенциального пользователя цифровых денег в приложении JD.com.

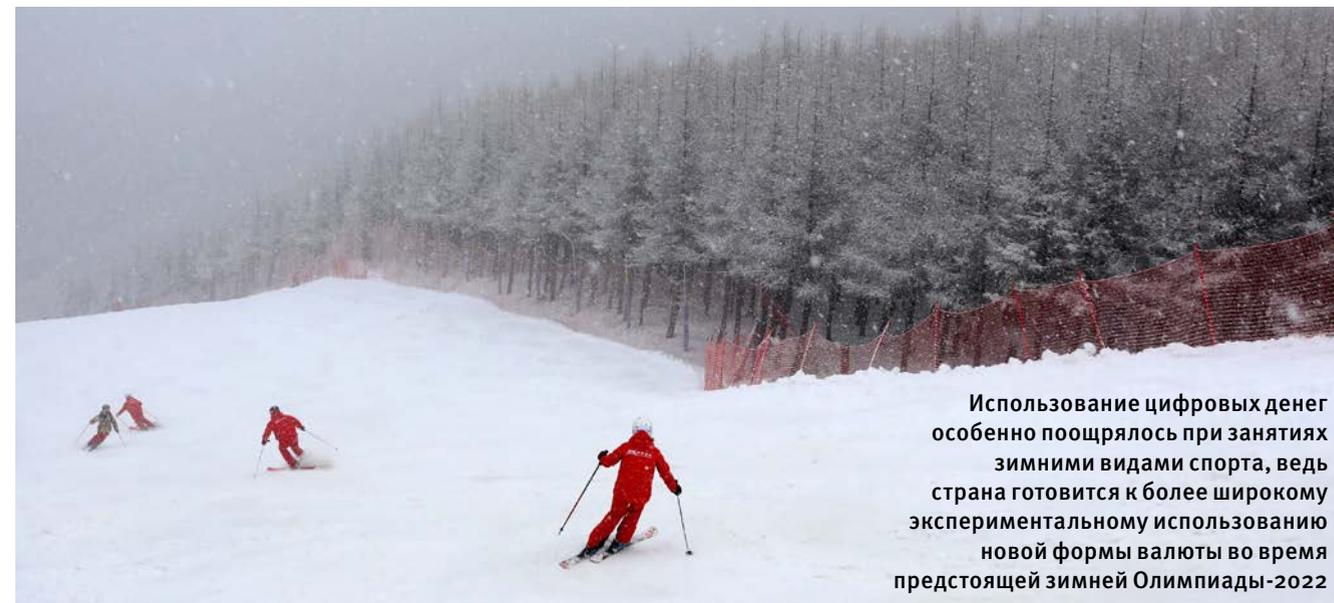
«Я впервые слышу об электронной валюте. Для меня это безусловно новый опыт», – рассказал Ван, сотрудник одной из IT-компаний в районе

Хайдянь в Пекине. – К тому же я был уверен, что в местах проведения торгов виртуальными юанями появится больше магазинов.

Город Сучжоу, провинция Цзянсу на востоке Китая, также выпустил 30 миллионов юаней электронной валюты, которые жители смогли потратить с 10 по 26 февраля не только в онлайн-, но и в определенных офлайн-магазинах.

В свою очередь, в провинции Гуандун на юге Китая быстро развивающийся город Шэньчжэнь уже в октябре 2020 года начал распространять цифровую валюту на сумму 50 миллионов юаней, разделив ее на три партии.

Последняя партия на общую сумму 20 миллионов юаней была выпущена в конце января в виде – как дань традиции – красных конвертов для тех, кто останется в городе во время Праздника весны, который в этом году выпал на 12 февраля.



Использование цифровых денег особенно поощрялось при занятиях зимними видами спорта, ведь страна готовится к более широкому экспериментальному использованию новой формы валюты во время предстоящей зимней Олимпиады-2022

Китай начал пилотное внедрение цифровой валюты в некоторых отдельных регионах страны в прошлом году. Согласно заявлению, опубликованному Министерством торговли в августе прошлого года, электронная валюта начала хождение в регионе Пекин-Тяньцзинь-Хэбэй, в дельте реки Янцзы, в районе Большого залива Гуандун-Гонконг-Макао и в некоторых других местах.

В информационном письме сообщалось, что города Шэньчжэнь, Чэнду и Сучжоу, а также новый район Сюньань участвуют в пилотном

запуске, который, при необходимости, будет распространен и на другие регионы Китая.

Отметим, что в этом году цифровая валюта стала ключевой темой на законодательных и политических совещаниях провинциального уровня. Так, Пекин, Шанхай и Гуандун планируют продвигать пилотные приложения цифровой валюты в своих отчетах о работе местных органов власти.

На сегодняшний день прилагаются немалые усилия, чтобы вовлечь все больше людей в быстро развива-

ющуюся цифровую жизнь, облегчая повседневный быт и делая электронные платежи более безопасными.

«Значение виртуального юаня заключается не только в оцифровке валюты, но и в исторической ответственности за стимулирование развития реальной экономики и экономической экосистемы с помощью инноваций в области финансовых технологий», – отмечает Лай Миньён, заместитель председателя комитета Народной политической партии Китая провинции Хунань.

По его словам, в отличие от небанковских платежных платформ, таких как Alipay и WeChat Pay, которые требуют, чтобы пользователи связывали банковские счета, цифровой кошелек с депозитом в электронной валюте может быть открыт с любым личным идентификатором, таким как, к примеру, водительские права или номер мобильного телефона.

Кроме того, что немаловажно, гораздо проще открыть цифровой кошелек, чем банковский счет, а это означает, что население Китая, не охваченное банковскими услугами, потенциально может извлечь из этого выгоду и, наконец, быть принятыми в цифровой мир.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Традиционно именно в Праздник весны продажи в стране бьют все мыслимые рекорды



ПОЛУЧИВ ПРАЗДНИЧНЫЙ НАБОР В ЧЕСТЬ ПРАЗДНИКА ВЕСНЫ ОТ ПОСОЛЬСТВА КИТАЯ В АВСТРАЛИИ, ЧЖАН ЦЗЯЮАНЬ, СТУДЕНТ КОЛЛЕДЖА, ЕДВА СМОГ ДОЖДАТЬСЯ, ЧТОБЫ ОТКРЫТЬ ЕГО.

## РАЗДЕЛИТЬ ПРАЗДНИК НА ВСЕХ

«Здесь, внутри набора, находится пачка дезинфицирующих салфеток, чай, китайский альбом для вырезания из бумаги, а также пара других приятных вещей», – улыбаясь, рассказывает он, добавив, что также получил поздравительную открытку, подписанную послом Китая в Австралии Чэн Цзинье.

«Хотя я не смог вернуться домой на праздники, я почувствовал заботу и поддержку моей родины», – радуется Чжан.

Молодой человек – далеко не единственный китаец, находящийся за границей, который получил новогодний подарок в преддверии Весеннего фестиваля, самого важного и любимого праздника в Поднебесной, который традиционно является поводом для ежегодной встречи со своей семьей.



Посол Китая на Фиджи Цянь Бо вручает подарок студенту из Китая на Фиджи в честь Нового года по лунному календарю, 4 февраля 2021 г.

В этом году из-за пандемии многие китайцы, живущие за границей, по предложению посольств КНР решили остаться в месте непосредственного нахождения, за исключением важных и экстренных случаев.

Чтобы проявить заботу и поддержать соотечественников, китайские дипломатические и консульские представительства раздавали подарочные наборы в честь Весеннего фестиваля, дабы «исходя из реальной ситуации, принести им частичку общенационального праздника, где бы они ни находились».

Так, в Камбодже праздничная упаковка набора была красиво украшена китайским иероглифом Chun, что означает весна, художественной росписью и изображением быка, зодиакального хозяина 2021 года. Внутри набора были маски, дезинфицирующее средство для рук, дезинфицирующие салфетки, а также некоторые китайские лекарства.

По словам Ху Вэя, директора консульства Посольства Китая в Камбодже, комплекты были переданы студентам, гражданам Китая, работающим в Камбодже, а также китай-

ским эмигрантам, оказавшимся в затруднительном положении.

«С помощью этой акции мы хотели бы выразить нашу заботу и передать добрые пожелания китайским соотечественникам в Камбодже», – сказал он. – Мы желаем им счастливого Китайского Нового года».

Ман Вэньцзин, которая работает в камбоджийском офисе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), получив свой подарок, заметила: «Вдали от родины я смогла почувствовать атмосферу Китайского Нового года и трогательную заботу нашей страны, чем я очень горжусь».

В Шри-Ланке, тем временем, китайский зубной техник Тхун Чишу Джемсон также почувствовал себя очень счастливым, получив свой комплект, в котором были маски, перчатки, дезинфицирующее средство и китайские лекарства.

«В 2020 году все мы столкнулись с очень серьезной проблемой», – говорит он. – Но китайское посольство в Шри-Ланке всегда поддерживало связь с нами и присылало нам маски и другие противоэпидемические



Китайские студенты демонстрируют новогодние подарки от Посольства Китая в Испании, Мадрид, 6 февраля 2021 г.

предметы. Мы были очень благодарны за эту заботу».

В связи с продолжающейся пандемией COVID-19 Генеральное консульство Китая в Осаке провело онлайн-церемонию вручения подарков с участием представителей крупных зарубежных китайских делегаций и студенческих ассоциаций Японии.

Китайские миссии в Бангладеш, на Фиджи, в Южной Корее, Таиланде

и Сингапуре также раздали праздничные наборы гражданам Китая, находящимся в этих государствах.

Ся Цичуань, 16-летний мальчик, живущий со своей матерью в Канберре, поведал, что отмечает Весенний фестиваль со своей мамой. «Мы встречаемся со своими земляками, чтобы обязательно приготовить к празднику наши традиционные пельмени», – сказал он.

«Если бы мы решили вернуться, возможно, могли бы возникнуть проблемы», – отмечает Лю Цзин, докторант из Канберры. – В конце концов, ситуация с COVID-19 в мире по-прежнему серьезна».

В свою очередь, Чжан Цзяюань, студент Австралийского национального университета, рассказал, что он приготовил настоящее застолье с друзьями и одноклассниками в канун Китайского Нового года. «Конечно, я общался в видео-чате с моими родителями, и они были рады, что я в безопасности».

А Мяо Чанся, советник по консульским вопросам посольства Китая в Австралии, подытожил: «Мы очень хотим, чтобы в 2021 году все люди были здоровы».

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Дон Чжисюэ, советник по образованию Посольства Китая, вручает праздничный набор китайскому студенту в Веллингтоне, Новая Зеландия, 9 февраля 2021 г.



Покупатели выбирают новогодние украшения в Пномпене, Камбоджа, 8 февраля 2021 г.

ПРИМЕРНО В 20 КМ К СЕВЕРУ ОТ ПОРТА ХАМБАНТОТА В ШРИ-ЛАНКЕ ЮЖНАЯ СКОРОСТНАЯ АВТОМАГИСТРАЛЬ СТРАНЫ ПОДНИМАЕТСЯ ВВЕРХ ОТ ЗЕМЛИ, ИМЕЯ ЦЕЛЬЮ ПОЗВОЛИТЬ ОБИТАЮЩИМ ЗДЕСЬ ДИКИМ СЛОНАМ БЕЗОПАСНО ПЕРЕСЕКАТЬ ШОССЕ.

## BRI: НОВЫМ ПРОЕКТАМ – ЗЕЛЕНый СВЕТ

«Коридор для слонов» – эко-проект, предложенный китайским подрядчиком, – является одним из многочисленных примеров, демонстрирующих усилия китайских компаний, предпринимаемые ими для защиты окружающей среды и сохранения местной экологии при строительстве проектов в рамках инициативы «Пояс и путь» (BRI).

Расширение скоростной автомагистрали – проект, введенный в эксплуатацию в феврале прошлого года, имеет важнейшее значение для Шри-Ланки, поскольку она соединяет давно функционирующий аэропорт столицы Коломбо с новым аэропортом в городе Хамбантота.

Первоначальный план проекта расширения не предусматривал строительство моста. Однако этот район облюбовало стадо слонов, что и побудило китайского подрядчика принять альтернативное решение совместно с Управлени-

ем дорожного строительства Шри-Ланки. Стороны решили спроектировать надземный мост, нижняя сторона которого будет служить коридором для путешествующих слонов.

«Чтобы уменьшить воздействие проекта на местную дикую природу, мы создали этот проход для животных», – рассказывает Ян Сеньян, представитель компании-подрядчика China Harbour Engineering Company (CHEC).

Строительство дороги с помощью виадуков неизбежно увеличивало расходы, но усилия окупались. Теперь диким обитателям стало безопаснее пересекать оживленную трассу.

В настоящее время удачливые водители и пассажиры смогут воочию наблюдать некоторых из представителей 7500 диких слонов Шри-Ланки, которые используют этот коридор для перехода скоростной автомагистрали.

新华社  
XINHUA NEWS  
**Xinhua Silk Road  
Information Service**



Порт Хамбантота, Шри-Ланка

Поскольку Китай поставил перед собой амбициозную цель достичь пика выбросов в атмосферу CO<sub>2</sub> до 2030 года и добиться углеродной нейтральности до 2060 года в рамках BRI, он также сотрудничает со многими странами для совместной борьбы с изменением климата посредством зеленого развития.

Сотрудничество в рамках программы «Один пояс, один путь»,

безусловно, приносит огромные выгоды для развития участвующим в ней странам, при этом китайские компании, осуществляющие проекты BRI, также отдают приоритет защите окружающей среды.

К примеру, в Камбодже ГЭС «Нижний Сесан 2» мощностью 400 мегаватт является крупнейшей и седьмой по счету гидроэлектростан-

цией, построенной Китаем в этой стране Юго-Восточной Азии, что дает значительный импульс энергоснабжению страны.

При строительстве гидроэлектростанции китайский подрядчик применил новаторские методы, построил в плотине рыбный проход, чтобы облегчить водным жителям миграцию вверх и вниз по течению.

Согласно оценке воздействия проекта на окружающую среду, в этом районе обитает 34 вида мигрирующих рыб. Чтобы не нарушать хрупкое природное равновесие в этой зоне, китайская подрядная компания внесла предложение правительству Камбоджи о строительстве так называемого рыбного коридора – его длина составила

ОДНОЙ ИЗ ВАЖНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ САХИВАЛ В ПАКИСТАНЕ ЯВЛЯЕТСЯ ТО, ЧТО ОНА ИСПОЛЬЗУЕТ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА ВРЕДНЫМИ ВЫБРОСАМИ



Гидроэлектростанция Сесан II в районе Сесан, провинция Стунг Тренг, Камбоджа

2900 метров, а максимальная разница уровней воды между верхним и нижним течениями – 26,5 метра. В то время как ширина dna рыболовного канала составляет 4-5 метров, переходные бассейны установили через каждые 800 метров, чтобы рыбам было удобнее проходить через них.

Сейчас на правом берегу плотины через лес протекает чистый ручей. Природный рыбный коридор станции значительно снижает влияние этого энергетического проекта на местную экологическую систему.

Рыбный путь похож на естественную реку. «Так рыба вернулась до-

мой», – с удовлетворением отметил технический менеджер проекта Нонг Цзугуань.

«Камбоджа может быть примером того, как человеческое развитие может идти рука об руку с экологической устойчивостью», – в свою очередь говорит Ник Бересфорд, постоянный представитель ПРООН в Камбодже.

В «Видении и действиях по BRI», объявленных в 2015 году, Китай ясно дал понять, что в отношении инвестиций в разрабатываемые проекты необходимо приложить усилия для содействия созданию экологически

чистой и низкоуглеродной инфраструктуры и обеспечить качественное управление при ее последующей эксплуатации.

В Пакистане энергетические проекты, построенные совместно с Китаем, тщательно продумывают контроль выбросов и снижение воздействия на окружающую среду.

Так, в качестве крупной инвестиции в рамках китайско-пакистанского экономического коридора (СРЕС) угольная электростанция Сахивал мощностью 1320 мегаватт обеспечивает около шести процентов от общего объема электроэнер-

**КИТАЙ ЯСНО ДАЛ ПОНЯТЬ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ИНВЕСТИЦИЙ В РАЗРАБАТЫВАЕМЫЕ ПРОЕКТЫ НЕОБХОДИМО ПРИЛОЖИТЬ УСИЛИЯ ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ СОЗДАНИЮ ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТОЙ И НИЗКОУГЛЕРОДНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ И ОБЕСПЕЧИТЬ КАЧЕСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИ ЕЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

гии в стране, испытывающей в ней значительную нехватку. И одной из важных особенностей электростанции Сахивал является то, что она использует передовые технологии для контроля выбросов.

«Мы были первой компанией, которая представила сверхкритическую технологию в Пакистане. Это одна из лучших в мире технологий сжигания угля для производства чистой электроэнергии», – рассказывает Зохаиб Хасан, инженер-эколог на предприятии.

Эта технология позволяет оператору производить больше электроэнергии при меньшем потреблении угля, а меньшее количество угольных затрат означает значительное сокращение вредных выбросов. Кроме того, уголь, используемый на за-

воде, содержит очень низкое содержание ртути и серы.

«У нас есть система для контроля различных видов выбросов с завода. Для контроля выбросов оксидов азота (NOx) мы используем горелки с низким уровнем NOx, тогда как выбросы диоксида серы контролируются с помощью системы обессеривания дымовых газов», – сказал г-н Хасан.

По его словам, применение таких технологий позволило заводу удерживать выбросы значительно ниже национальных стандартов не только в Пакистане, но и ниже, чем в Европе и Японии.

Помимо сокращения выбросов от угольных электростанций, Китай также помогает Пакистану развивать больше возобновляемых источников энергии.

«В последние годы КНР в рамках СРЕС активно инвестировала в энергетический сектор Пакистана, уделяя при этом особое внимание производству экологически чистой энергии за счет использования чистых ресурсов, включая солнечную, ветровую и гидроэнергетику», – говорит Музаффар Али, председатель факультета энергетической инженерии Инженерного университета и технологий.

По словам г-на Али, СРЕС прокладывает путь Пакистану для достижения своей амбициозной цели по увеличению доли возобновляемых источников энергии в производстве электроэнергии с нынешних 4% до 30% к 2030 году.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Порт Гвадар, юго-запад Пакистана

Световое шоу в районе Луцзяцзуй в Шанхае, 4 ноября 2020 г. В эти дни многомиллионный город, расположенный на востоке Китая, проводил грандиозное по своим масштабам мероприятие – Международную выставку импортных товаров CIE-2020





ИУ, КРУПНЕЙШИЙ В МИРЕ ГОРОД-РЫНОК, РАСПОЛОЖЕННЫЙ В ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ КИТАЙСКОЙ ПРОВИНЦИИ ЧЖЭЦЗЯН, ПЛАНИРУЕТ В ЭТОМ ГОДУ ЗАПУСТИТЬ БОЛЕЕ 1500 ГРУЗОВЫХ ПОЕЗДОВ В ЕВРОПУ, – ОБ ЭТОМ ГОВОРИТСЯ В НЕДАВНО ОПУБЛИКОВАННОМ ОТЧЕТЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА ПРОВИНЦИИ.

## ИУ: ОТ ОПТОВОГО РЫНКА ДО НАЦИОНАЛЬНОГО КЛАСТЕРА

По грузовому маршруту, соединяющему Иу с Европой через Синьцзян на северо-западе Китая, в 2020 году было обработано 1399 грузовых поездов Китай-Европа, что на 165% больше, чем в прошлом году, сообщается в отчете, рассмотренном на ежегодной сессии законодательного собрания провинции.

Экспорт провинции Чжэцзян, являющейся основным двигателем внешней торговли Китая, вырос на 9,1% в годовом исчислении до почти 2,52 трлн юаней (около 388,5 млрд долларов США) в 2020 году. На его до-

лю приходилось 14% от общего объема экспорта страны.

Запущенный в 2011 году железнодорожный транспортный сервис Китай-Европа считается важной частью инициативы «Один пояс, один путь», призванной стимулировать торговлю между Китаем и странами, участвующими в программе.

Поскольку пандемия COVID-19 оказала сильное негативное влияние на возможности морского и воздушного транспорта, грузовые поезда Китай-Европа сыграли значительную роль в стабилизации международ-

ной железнодорожной логистики. Благодаря всепогодным, стабильным и регулярным характеристикам была обеспечена бесперебойная транспортировка грузов, включая медицинские средства для борьбы с эпидемиями.

Иу расположен на значительном удалении от моря, следовательно, он и не смог развиваться как порт, а помимо этого, город находится в районе, практически непригодном для ведения сельского хозяйства и к тому же лишенном запасов полезных ископаемых. Таким образом,



Первый грузовой поезд Китайского железнодорожного экспресса (Иу – Льеж) Alibaba eWTP Cainiao прибывает в Льеж, Бельгия, из Иу, Китай, 25 октября 2019 г.



Иностранцы выбирают рождественские товары в Международном торговом центре в Иу, провинция Чжэцзян, 26 июня 2019 г.

его развитие полностью зависело от внутренней и внешней торговли. А близость к таким крупнейшим мегаполисам, как Шанхай и Ханчжоу, сыграла на руку в вопросах логистики.

Иу это один из тех городов, которые наглядно демонстрируют успехи реформ КНР, начатые еще в 1970-х годах. Так, новая система ценообразования и разрешение на занятие частной предпринимательской деятельностью дали старт быстрому развитию местного третичному сектору экономики.

Децентрализация государственного контроля над сферой торговли

в отдельных районах привела к тому, что в 1982 году в Иу был запущен первый свободный рынок в Поднебесной. С тех пор его торговый оборот неустанно растет.

Сегодняшний Иу представляет собой мощный кластер, выросший из простого оптового рынка, с которым считается национальная экономика государства.

Город на постоянной основе получает различные правительственные награды за быстрое развитие и образцовое управление.

В 2005 году Иу в совместном докладе Всемирного банка, ООН и Morgan Stanley был назван крупнейшим мировым рынком товаров легкой промышленности.

В город, признанный международным центром торговли, ежедневно прибывают сотни тысяч покупателей, приобретающих товары, которые охватывают около 40 отраслей и 2000 категорий промышленности.

Иу имеет обширные торговые связи практически со всеми странами мира, и на сегодняшний день на передовые позиции выходят развивающиеся рынки африканских стран и Ближнего Востока.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Кран загружает контейнер на грузовой поезд Китай-Европа в Иу



НЕСМОТЯ НА ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ, ВВЕДЕННЫЕ С ЦЕЛЬЮ СДЕРЖАТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЕ COVID-19, РАЗЛИЧНОГО РОДА БЛОКИРОВКИ И ПРОМЫШЛЕННЫЕ СБОИ, МНОГИЕ КОМПАНИИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ (ЕС) И КИТАЕ В 2020 Г. НАБЛЮДАЛИ НАСТОЯЩИЙ ТОРГОВЫЙ БУМ С ОБЕИХ СТОРОН.

## КИТАЙ – ЕС: И ВСТРЕЧНЫЙ ВЕТЕР НЕ ПОМЕХА

Евростат, статистическая служба ЕС, заявил недавно, что Китай стал основным торговым партнером ЕС в прошлом году, обогнав США.

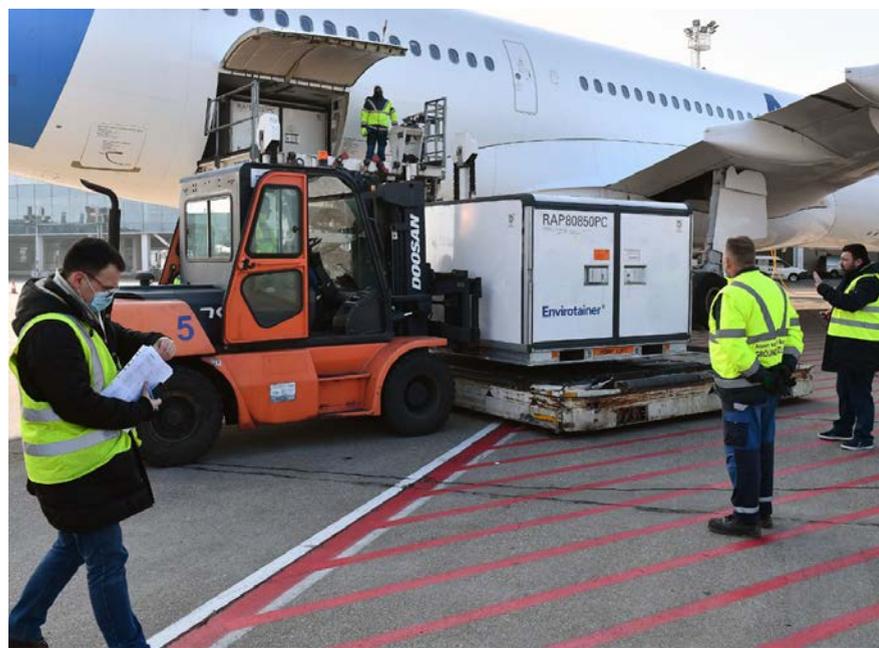
Импорт из Китая в 2020 году вырос на 5,6% в годовом исчислении достигнув 383,5 миллиарда евро (462 млрд долларов США), а экспорт увеличился на 2,2% до 202,5 млрд евро. Между тем, по данным Евростата, торговые показатели ЕС с США существенно снизились в обе стороны.

Учитывая общий спад мировой торговли на фоне все еще бушующей пандемии, динамичный рост торговли между Китаем и ЕС действительно можно считать с трудом одержанной победой, что в определенной мере было связано с постоянным сотрудничеством двух сторон по сдерживанию пандемии COVID-19.

10 февраля на Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в своем ежеквартальном «Глобальном обзоре торговли» было заявлено, что объем мировой торговли в 2020 году упал примерно на 9% по сравнению с прошлым годом.

### ПРЕИМУЩЕСТВА ТОРГОВЛИ

«Европейские компании, особенно имеющие отношение к автомобильной промышленности и индустрии роскоши, в настоящее время видят



Рабочие разгружают контейнер с инактивированными коронавирусными вакцинами китайской компании Sinopharm в аэропорту Белграда, Сербия, 16 января 2021 г.

немалую выгоду от восстановления китайского рынка», – рассказывает Йост Вуэббеке, директор Sinolytics, берлинской консалтинговой компании, специализирующейся на Китае и уделяющей особое внимание китайским технологическим и цифровым технологиям.

По словам г-на Вуэббеке, на сегодняшний день наблюдается две тенденции постоянного увеличения объемов торговли.

С одной стороны, восстановление экономики Китая во втором квартале 2020 года создало стабильный спрос

на европейские товары, особенно на автомобили и предметы роскоши. С другой стороны, расширенная изоляция в Европе создала огромный спрос на электронику, товары медицинского назначения и др., многие из которых производятся в Китае, пояснил он.

Китай остается важным направлением для немецких экспортеров оборудования, автомобилей и автозапчастей, электронных устройств и химикатов. Г-н Вуэббеке уверен, что потенциал роста китайского рынка «все еще огромен».

«Торговля является источником экономического роста», – прокомментировала в свою очередь Клаудиа Вернотти, соучредитель и директор ChinaEU, форума для развития делового сотрудничества европейских и китайских компаний в области оцифровки и высоких технологий.

«Поскольку многие европейские страны вступили в серию последовательных блокировок, европейцы могли рассчитывать на Китай в поставках электроники и товаров медицинского назначения», – отметила она. – Для роста спроса во всем мире крайне необходимо вернуться к нормальной экономической деятельности, что может быть гарантировано только широким и быстрым распространением вакцин по всему миру».

Ханна Лорен, директор по торговой политике Конфедерации финской промышленности (ЕК), сообщает, что новости о росте объемов торговли между ЕС и Китаем были ожидаемыми, поскольку китайская экономика быстро оправилась от COVID-19 и в стране есть спрос на европейские товары, в то время как Европа импортировала большие объемы товаров медицинского назначения для борьбы с пандемией.

По данным Международного валютного фонда (МВФ), Китай был



Грузовой поезд Китай-Европа отходит со станции Алашанькоу, Синьцзян-Уйгурский автономный район, 7 февраля 2021 г.

единственной крупной экономикой в мире, в которой в 2020 году был зарегистрирован рост валового внутреннего продукта (ВВП) на 2,3%, в то время как мировая экономика сократилась примерно на 3,5%.

### ХОРОШИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ С САИ

Сербский экономист Горан Николитч написал в статье для сайта сербской общественной телекомпании RTS, что «Китай стал крупнейшим экспортным рынком для ЕС в те-

чение 2020 года, а в самом конце 2020 года дополнительной поддержкой было завершение переговоров САИ (Всеобъемлющее соглашение по инвестициям) с ЕС, несмотря на попытки извне помешать этому».

«Ожидается, что эта сделка еще больше укрепит и без того тесное сотрудничество между двумя экономическими гигантами», – написал г-н Николитч.

Бернар Девит, председатель Бельгийско-китайской торговой палаты, прокомментировал, что эти обнадеживающие события демонстрируют важность сохранения динамики: «Мы должны и дальше поддерживать прочные торговые отношения с КНР. Китай – это быстро развивающаяся экономика в мире, и в интересах ЕС и европейских компаний иметь тесные торговые отношения с Поднебесной».

Завершение семилетних переговоров по САИ в декабре обеспечило дальнейший серьезный экономический рост.

Охарактеризовав соглашение как «большой шаг вперед», г-н Девит заметил, что компромисс, достигнутый между двумя сторонами, является хорошим знаком, хотя и проект



Фотоэлектростанция Капошвар мощностью 100 МВт, построенная Китайской Национальной корпорацией импорта и экспорта оборудования (СМС), является крупнейшей солнечной электростанцией Венгрии



Контейнеровоз COSCO Pisces приближается к порту Пирей, флагманскому проекту китайско-греческого сотрудничества, 15 февраля 2019 г.

документа пока еще не одобрен Европейским парламентом и национальными законодательными собраниями стран – членов ЕС.

Он добавил, что двум крупнейшим мировым рынкам – Китаю с населением 1,4 млрд человек и 27 странам – членам ЕС с населением 450 млн – необходимо стремиться улучшить свои экономические связи: «Я думаю, что мы заинтересованы в улучшении дальнейшего взаимобмена, переговорах о продолжении сотрудниче-

ства на благо обеих сторон и, в конце концов, всего мира».

#### ВЫСТАВКА КАК ИМПУЛЬС РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Между тем 8 февраля была открыта онлайн-выставка, демонстрирующая достижения в области двустороннего сотрудничества между Китаем и странами Центральной и Восточной Европы (ЦВЕ).

На мероприятии, спонсируемом China Intercontinental Press под руко-

водством Информационного бюро Государственного совета, представлены 145 фотографий, изображающих сотрудничество между Китаем и 17 странами ЦВЕ с момента запуска платформы Китай-ЦВЕ в 2012 году.

Данное сотрудничество охватывает такие области, как инфраструктура, торговля, финансы и инвестиции, экологическое развитие, сельское хозяйство, культура и образование, малые и средние предприятия, а также наука и технологии.

Здесь также наглядно отражен прогресс в совместных усилиях Китая и ЦВЕ в борьбе с пандемией COVID-19.

На фотографиях запечатлены моменты, показывающие различные формы сотрудничества, от встреч официальных высокопоставленных лиц до простого обмена мнениями между людьми.

В заявлении спонсора подчеркивается, что выставка демонстрирует консенсус в отношении того, что сотрудничество Китая и ЦВЕ демонстрирует огромный потенциал, придавая партнерам большую уверенность и импульс региональному развитию в будущем.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПО СООБЩЕНИЯМ ТАМОЖЕННЫХ ОРГАНОВ, ХОРГОС, МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПОРТ В СИНЬЦЗЯН-УЙГУРСКОМ АВТОНОМНОМ РАЙОНЕ НА СЕВЕРО-ЗАПАДЕ КИТАЯ, ОТПРАВИЛ В СЕРЕДИНЕ ФЕВРАЛЯ СВОЙ ПЕРВЫЙ ГРУЗОВОЙ ПОЕЗД С АВТОМОБИЛЯМИ ЯПОНСКОГО ПРОИЗВОДСТВА, НАПРАВЛЯВШИМИСЯ В КАЗАХСТАН.

## НА РАДОСТЬ КАЗАХСТАНСКИМ АВТОЛЮБИТЕЛЯМ



Хоргос – международный центр приграничного сотрудничества

В общей сложности 220 автомобилей из Японии прибыли в портовый город Далянь морским транспортом, а затем прошли перезагрузку на железнодорожный состав, чтобы отправиться на запад, в Казахстан, что ознаменовало запуск нового маршрута. Согласно данным Хоргосской таможни он в два раза быстрее, чем маршрут, проходящий через Средиземное море.

Таможенники сообщили, что, отправившись из Хоргоса на китайско-казахстанской границе, этот поезд стал первым в западном направлении, перевозившим полностью укомплектованные автомобили через порт в Синьцзяне.

Грузовой состав состоял из 29 вагонов, загруженных 133 автомобилями Toyota и 87 автомобилями Lexus. При этом таможенное оформление заняло всего 30 минут.

Ранее японские автомобили вынуждены были пересекать Индийский океан, затем Средиземное и Черное

море, чтобы добраться до России, и только затем доставлялись в Казахстан. В общей сложности это занимало 80 дней. Для сравнения: поездка по новому маршруту занимает примерно 30 дней. Об этом рассказал Ли Сюэфэн, менеджер Horgos Bobao International Freight Agency Co., Ltd.

Несмотря на негативное влияние вспышки COVID-19, количество грузовых поездов Китай-Европа, следующих через порт Хоргос, в прошлом году достигло рекордного уровня – 4722 ед.

Поезда, идущие на запад, становятся все более востребованными из-за географической близости к крупным центральноазиатским и европейским городам. Немаловажную роль играет также поддержка со стороны местных властей и удобная политика таможенного оформления.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Сотрудники аэропорта разгружают груз с медикаментами в Международном аэропорту имени Шопена в Варшаве, Польша, 31 марта 2020 г.

ДЭВИД ХЕЙ, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР BRAND FINANCE, СООБЩИЛ, ЧТО, ПО ЕГО МНЕНИЮ, КИТАЙСКИЙ НОВЫЙ ГОД ПО ЛУННОМУ КАЛЕНДАРЮ – ЭТО ПРЕКРАСНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ДЛЯ КИТАЙСКИХ БРЕНДОВ ПОЛУЧИТЬ ИЗВЕСТНОСТЬ ВО ВСЕМ МИРЕ.

## БРЕНД КАК ЗНАК КАЧЕСТВА



Продукция китайской компании Huawei пользуется огромной популярностью во всем мире

«Китайский Новый год уже стал знаменитым праздником во всем мире – настоящим культурным событием, которое предоставило возможность поближе познакомиться с различными китайскими брендами во время его проведения, – отметил г-н Хей. – Взять, к примеру, традиционный китайский напиток байцзю, который «в основном употребляется китайцами, но считается обязательным праздничным напитком для празднования Китайского Нового года среди иностранцев».

Дэвид Хей считает, что китайским компаниям очень важно принимать участие в этом культурном меропри-

ятии, дабы повысить узнаваемость своего бренда на рынках, на которые им обычно выйти не так просто: «Есть много возможностей, которыми можно воспользоваться, например, спонсирование празднования Китайского Нового года. К тому же быстро развивающиеся китайские

компании заметно выделяются на мировой арене, и это, несомненно является впечатляющим достижением за последнее десятилетие».

Согласно последнему отчету Brand Finance Global 500 2021, Китай занимает второе место по распределению стоимости брендов по странам – как

**НА 84 КИТАЙСКИХ БРЕНДА В РЕЙТИНГЕ ПРИХОДИТСЯ БОЛЕЕ 20% ОТ ОБЩЕЙ СТОИМОСТИ КОМПАНИЙ, ЧТО СОСТАВЛЯЕТ ВДУШИТЕЛЬНУЮ СУММУ В 1,5 ТРИЛЛИОНА ДОЛЛАРОВ США. ЭТО ВПЕЧАТЛЯЮЩИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ, УЧИТЫВАЯ, ЧТО ЕЩЕ 10 ЛЕТ НАЗАД В РЕЙТИНГЕ ФИГУРИРОВАЛО ВСЕГО 27 КИТАЙСКИХ БРЕНДОВ**

по их количеству, так и по общей стоимости.

«На 84 китайских бренда в рейтинге приходится более 20% от общей стоимости компаний, что составляет внушительную сумму в 1,5 триллиона долларов США, – подчеркнул г-н Хей. – Это впечатляющий показатель, учитывая, что еще 10 лет назад в рейтинге фигурировало всего 27 китайских брендов», – отметил он.

Говоря о движущих факторах появления китайских брендов, Дэвид Хэй заметил, что они «безусловно, выиграли от укрепления экономики, что позволило таким секторам, как банковское дело и страхование, становиться увереннее и сильнее».

«Однако ключевым фактором эффективности китайских брендов являются инновации, особенно в области технологий», – сказал он, указав на то, что WeChat, Huawei и Alibaba «стали брендами-суперзвездами, соответствуя критериям, установленным в свое время такими гигантами, как Apple, Samsung и Amazon».

На вопрос, верит ли он, что китайские бренды будут все более узнаваемы в мире в ближайшие годы, г-н Хей ответил: «Да».

Он пояснил, что, хотя многие страны, включая США и большую часть



Бренд Xifeng, унаследовавший тысячелетние технологии производства, стал узнаваем далеко за пределами Китая. Доктор Дон Браш, бывший управляющий Резервного банка Новой Зеландии, председатель ICBC (Новая Зеландия), на саммите NEXT (Sky 2020) 25 ноября 2020 г.

Европы, по-прежнему находятся под ограничениями из-за распространения COVID-19, экономика Китая быстро оправилась от спада, вызванного пандемией. А кроме того, компании извлекли выгоду из государственных программ, таких как Инициатива «Один пояс, один путь», которая «оказала благотворное влияние на репутацию страны во всем мире».

На вопрос о текущих ограничениях китайских брендов на доступ к мировым потребителям, спикер ответил, что главная проблема заключается в том, что «большинство из них ограничены в географическом плане».

«Эта проблема иллюстрируется некоторыми из самых известных китайских компаний – ICBC (Промышленный коммерческий банк Китая), Ping An (китайская страховая компания) и Yili (китайский производитель молочных продуктов). Несмотря на то, что они входят в число ведущих компаний в мире в своем сегменте, узнаваемость их бренда за пределами Китая ограничена».

Однако он все же предположил, что этим компаниям удастся «преодолеть географические барьеры, получив глобальное влияние».

«Поскольку все больше китайских компаний осознает, что их бренд является важным активом для долгосрочного роста бизнеса, мы ожидаем, что и в дальнейшем они будут процветать», – подытожил генеральный директор Brand Finance.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



E-HS9 – новый член семьи и самая первая модель роскошного электронного внедорожника Hongqi, культового бренда ведущего автопроизводителя Китая FAW Group



ПЕРВАЯ ПАРТИЯ ИРЛАНДСКОЙ ПРОДУКЦИИ, КОТОРАЯ БУДЕТ ПРЕДСТАВЛЕНА НА ПРЕДСТОЯЩЕЙ ВЫСТАВКЕ CHINA INTERNATIONAL CONSUMER PRODUCTS EXPO, ГОТОВА К ОТПРАВКЕ ИЗ ЮЖНОГО ПОРТОВОГО ГОРОДА ИРЛАНДИИ КОРК В КИТАЙСКУЮ ПРОВИНЦИЮ ХАЙНАНЬ, ГДЕ БУДЕТ ПРОХОДИТЬ МЕРОПРИЯТИЕ.

«Часть экспонатов сегодня утром была загружена в 40-футовый контейнер на таможенном складе недалеко от порта Корк для дальнейшей отправки», – рассказал Вен Цзянглаи, член Ассоциации китайских предприятий Ирландии, уполномоченной China International Consumer Products Expo, также известной как Hainan Expo, которая будет представлять участников из Ирландии.

Г-н Вен сообщил, что в общей сложности 13 компаний, зарегистрированных в Ирландии, на сегодняшний день подтвердили свое участие в мероприятии, добавив, что на выставке Hainan Expo будет создан Ирландский павильон. На нем планируется продемонстрировать китайским потребителям разнообразные ирландские продукты, начиная от всемирно известного ирландского виски, сухих молочных смесей для младенцев и заканчивая



Хайкоу – столица провинции Хайнань на юге Китая

**ОСОБАЯ ПОЛИТИКА ПОРТА СВОБОДНОЙ ТОРГОВЛИ ХАЙНАНЬ ИМЕЕТ ВАЖНЕЙШЕЕ ЗНАЧЕНИЕ, ОСОБЕННО В УСЛОВИЯХ ЭПИДЕМИИ НОВОГО КОРОНАВИРУСА. ОНА ОТРАЖАЕТ ТВЕРДУЮ РЕШИМОСТЬ КИТАЯ ПО РАСШИРЕНИЮ СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ЧТО НЕСОМНЕННО ПРЕДОСТАВИТ БОЛЬШЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ГЛОБАЛЬНЫМ ИНВЕСТИТОРАМ**

## НАЙНАН EXPO: НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ИРЛАНДСКОГО БИЗНЕСА

высококачественными агропродовольственными и туристическими продуктами.

«Наша работа по набору персонала получила необходимую поддержку со стороны Посольства Китая в Ирландии, Посольства Ирландии в Китае и Enterprise Ireland, что свидетельствует об огромном значении,

которое обе стороны придают выставке Hainan Expo», – отметил г-н Вен.

Enterprise Ireland – ирландское государственное агентство, которое помогает местным компаниям продавать свою продукцию за рубежом.

Выставка Hainan Expo, запланированная на 7-10 мая в Хайкоу, сто-

лице провинции Хайнань, призвана ускорить строительство Хайнаньского порта свободной торговли и продемонстрировать твердую приверженность Китая дальнейшему открытию и обмену бизнес-возможностями с остальными странами.

Китайские власти в прошлом году обнародовали генеральный план



Международный комплекс беспошлинной торговли Sanya в г. Сянья, провинция Хайнань



Цзяндун, новый динамично развивающийся район, расположенный в восточной части столичного Хайкоу

порта свободной торговли Хайнань, направленный на превращение всего острова Хайнань в глобально влиятельный порт свободной торговли высочайшего уровня к середине нынешнего века.

Согласно данному плану, до 2025 года в провинции будет полностью внедрена система нулевых тарифов, говорится в рекламной брошюре, выпущенной организаторами выставки Hainan Expo.

«Все продукты, которые будут представлены ирландскими экспонентами на Hainan Expo, будут освобождены от импортных пошлин, импортного НДС и налога на потребление», – сказал Вен Цзянглаи, добавив, что данный факт особенно привлекает ирландских участников готовящегося мероприятия.

Кроме того, по его словам, экспоненты заявили, что видят огромный потенциал на китайском рынке, в частности, они обращают внимание на растущий спрос на ирландские

высококачественные потребительские товары в Китае.

Данные Центрального статистического управления Ирландии показали, что двусторонняя торговля разными видами товаров между двумя странами за последние несколько лет демонстрирует впечатляющий рост.

По утверждению Центрального статистического управления, в 2020 году Китай стал пятым по величине торговым партнером Ирландии в мире и крупнейшим торговым партнером в Азии как с точки зрения экспорта, так и импорта.

В прошлом году Ирландия экспортировала товаров в Китай на сумму 10,56 млрд евро (около 12,8 млрд долларов США), что на 18,25% больше, чем в 2019 году, в то время как ее импорт из Китая составил 6,21 млрд евро, что на 18,52% больше, чем в прошлом году.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



КАК ЗАЯВИЛ ЧЛЕН ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА КИТАЯ И МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ВАН И, КИТАЙ ГОТОВ К УКРЕПЛЕНИЮ СТРАТЕГИЧЕСКИХ КОММУНИКАЦИЙ И ОБМЕНОВ НА ВСЕХ УРОВНЯХ С ИНДОНЕЗИЕЙ В ЭПОХУ ПОСЛЕ COVID-19. ЭТИ МЕРЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРЕДПРИНЯТЫ, ЧТОБЫ ВНЕСТИ ПОЗИТИВНУЮ ЭНЕРГИЮ РЕГИОНАЛЬНОМУ И ГЛОБАЛЬНОМУ МИРУ, СТАБИЛЬНОСТИ И РАЗВИТИЮ.

# КИТАЙ – ИНДОНЕЗИЯ: ПОДДЕРЖАТЬ МИР И СТАБИЛЬНОСТЬ



Государственный советник Китая и министр иностранных дел Ван И на переговорах с министром иностранных дел Индонезии Ретно Марсуди в Баотин-Ли-Мяоском автономном округе, провинция Хайнань, 20 августа 2020 г.

Ван сделал это заявление во время недавно состоявшихся переговоров с министром иностранных дел Индонезии Ретно Марсуди.

Отметив, что в прошлом году исполнилось 70 лет со дня установления дипломатических отношений между Китаем и Индонезией, Ван И сообщил, что главы двух государств достигли важного консенсуса по совместной борьбе с пандемией и углублению двустороннего сотрудничества, обеспечивая стратегические ориентиры для развития взаимовыгодного партнерства.

Он добавил, что китайско-индонезийские отношения выдержали испытание пандемией и перед обеими сторонами открываются новые перспективы, особо подчеркнув, что сотрудничество в области раз-

работки и применения вакцин открыло новую веху в двусторонних отношениях и продемонстрировало братскую дружбу между двумя народами.

Ван И призвал обе стороны стремиться к большей синергии между предложенной Китаем глобальной Инициативой «Один пояс, один путь» и видением Индонезии в качестве глобальной морской державы, успешно реализовать строительство знаковых проектов, таких как высокоскоростная железная дорога Джакарта-Бандунг, активно продвигать строительство регионального всеобъемлющего экономического коридора и способствовать индустриализации Индонезии.

Он добавил, что Китай готов импортировать больше качественной продукции из Индонезии и дать

ей возможность и дальше использовать поддержку КНР для своего дальнейшего развития.

По словам Ван И, Китай готов сотрудничать с Индонезией, чтобы должным образом урегулировать возникающие разногласия и совместно поддерживать мир и стабильность в Южно-Китайском море, а также активно продвигать переговоры по кодексу, предусматривающему совместные действия в регионе. Как заметил спикер, это добрый сигнал о том, что у обеих сторон есть мудрость и возможности для решения региональной проблемы.

Ван И добавил, что обе страны плодотворно сотрудничали во время непостоянного членства Индонезии в Совете безопасности ООН, а Китай поддержал Индонезию в принятии председательства в Группе



Живописный новый Китайский квартал в столице Индонезии, Джакарта, 18 ноября 2020 г.

20 (G20) в 2022 году. Кроме того, КНР желает и дальше укреплять связи и координацию с Индонезией, чтобы улучшить глобальное управление и подтолкнуть глобализацию к взаимовыгодному, открытому и беспроигрышному развитию.

Ретно Марсуди, со своей стороны, заявила, что ее страна готова к

дальнейшему углублению всеобъемлющего стратегического партнерства с Китаем, основанного на развитии двусторонних связей за последние 70 лет, предложив, чтобы обе стороны начали консультации по плану действий, с целью как можно скорее достичь консенсуса.

Она выразила надежду, что Индо-

незия сможет продвинуть сотрудничество с Китаем в производстве вакцин против COVID-19 и лекарств традиционной китайской медицины, чтобы модернизировать возможности системы здравоохранения и промышленного потенциала своего государства.

Отметив, что ее страна желает создать так называемую торговую рабочую группу с Китаем для облегчения экспорта сельскохозяйственной продукции из Индонезии в Китай, министр иностранных дел Индонезии выразила надежду, что китайские предприятия увеличат свои инвестиции в эту страну Юго-Восточной Азии.

Г-жа Марсуди заявила, что Индонезия готова усилить стыковку видения Global Maritime Fulcrum и инициативы «Один пояс, один путь»,

**ОБЕ СТРАНЫ ПЛОДОТВОРНО СОТРУДНИЧАЛИ ВО ВРЕМЯ НЕПОСТОЯННОГО ЧЛЕНСТВА ИНДОНЕЗИИ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ ООН, А КИТАЙ ПОДДЕРЖАЛ ИНДОНЕЗИЮ В ПРИНЯТИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВА В ГРУППЕ 20 (G20) В 2022 ГОДУ. КНР ЖЕЛАЕТ И ДАЛЬШЕ УКРЕПЛЯТЬ СВЯЗИ И КООРДИНАЦИЮ С ИНДОНЕЗИЕЙ, ЧТОБЫ УЛУЧШИТЬ ГЛОБАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ПОДТОЛКНУТЬ ГЛОБАЛИЗАЦИЮ К ВЗАИМОВЫГОДНОМУ, ОТКРЫТОМУ И БЕСПРОИГРЫШНОМУ РАЗВИТИЮ**



КИТАЙ ГОТОВ  
ИМПОРТИРОВАТЬ  
БОЛЬШЕ КАЧЕСТВЕННОЙ  
ПРОДУКЦИИ  
ИЗ ИНДОНЕЗИИ И ДАТЬ ЕЙ  
ВОЗМОЖНОСТЬ  
И ДАЛЬШЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ  
ПОДДЕРЖКУ КНР  
ДЛЯ СВОЕГО  
ДАЛЬНЕЙШЕГО РАЗВИТИЯ

Индонезийские художники рисуют фреску в рамках кампании по повышению осведомленности о профилактике COVID-19 в Джакарте, Индонезия, 1 декабря 2020 г.

а также углублять сотрудничество между двумя странами в таких областях, как безопасность мореплавания, защита окружающей среды и, среди прочего, морской поиск и спасательные работы.

Министр иностранных дел Индонезии также выразила надежду, что у государств есть все возможности, чтобы поддерживать мир и стабильность в регионе.

Стороны провели углубленный обмен мнениями по международным и региональным вопросам, представляющим обоюдный интерес.

В завершение переговоров состоялось подписание документов о сотрудничестве между двумя странами.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

Архитектура в Китайском квартале Джакарты выполнена в соответствии с традициями Поднебесной, Джакарта, Индонезия, 18 ноября 2020 г.



АВТОКОЛОННА ИЗ ДЕВЯТИ HONGQI E-HS9, ПОСЛЕДНЕЙ МОДЕЛИ ЭЛЕКТРОВНЕДОРОЖНИКА ОТ CHINA FAW GROUP, НЕДАВНО ЗАВЕРШИЛА СВОЕ «ПУТЕШЕСТВИЕ ПО ХУНЦИ», ДОСТИГНУВ ДУНЬХУАНА В ПРОВИНЦИИ ГАНЬСУ НА СЕВЕРО-ЗАПАДЕ КИТАЯ, ЗНАМЕНИТОГО ФОРПОСТА НА ДРЕВНЕМ ШЕЛКОВОМ ПУТИ.

## РЕТРО И СОВРЕМЕННОСТЬ ЛЕГЕНДАРНОГО БРЕНДА



Автоколонна из девяти Hongqi E-HS9 завершает свое «Путешествие по Хунци» добравшись до Дуньхуана в провинции Ганьсу на северо-западе Китая, 30 декабря 2020 г.

Во время торжественной церемонии по случаю завершения путешествия Hongqi подписала соглашение о стратегическом сотрудничестве с Академией Дуньхуан, ведущим учреждением в области культурных реликвий Китая, отвечающим за сохранение, управление и исследование тысячелетнего памятника и объекта всемирного наследия ЮНЕСКО – знаменитых гротов Могао. В соответствии с соглаше-

нием, обе стороны будут совместно создавать национальную культуру интеллектуальной собственности, разрабатывая новые продукты, в том числе бренды автомобилей, и в то же время отдавая дань уважения классике.

Путешествие, начавшееся сразу после официального дебюта на Форуме предпринимателей Боао-2020 в начале декабря 2020 года, было названо «данью уважения Китаю»

и пролегло через Шэньчжэнь, Гуйян, Ухань, Сиань и Дуньхуан – пять городов, олицетворяющих мощное развитие государства, бережное отношение к окружающей среде, единство народа, а также уважение к своим корням и культурному наследию.

Новый E-HS9 – новый член семьи и самая первая модель роскошного электронного внедорожника компании Hongqi. В нем отражена собственная история успешного бренда, а так-

же философия развития, основанная на смелых инновациях. Он может похвастаться такими деталями, как логотип, позаимствованный у своей винтажной классической модели SA72, и задние фары в стиле дворцовых фонарей, которые великолепно сочетаются с современным и интеллектуальным дизайном, включая цельный экран объемного звучания, навигацию в реальном времени с дополненной реальностью, интеллектуальное сенсорное рулевое колесо, систему автопилота и L3 + автоматическая парковка.

Продажи Hongqi, культового бренда ведущего китайского автопроизводителя China FAW Group, достигли рекордного уровня в минувшем году: по состоянию на 25 декабря 2020 г. количество произведенных и проданных автомобилей превысило 200 000 единиц.

Между тем в начале февраля нынешнего года стало известно, что представители компаний и местных органов власти Китая, США и Италии договорились о создании совместного предприятия по разработке спортивных моделей седанов Hongqi.

Как сообщается, согласно договору, подписанному в формате ви-



Представители Hongqi подписывают соглашение о стратегическом сотрудничестве с Академией Дуньхуан, провинция Ганьсу, 30 декабря 2020 г.

деосвязи, в проект Hongqi S-series, совместно запущенный китайской группой FAW и американской компанией Silk EV LLC, будет вложено 10 миллиардов юаней (около 1,55 миллиарда долларов США) с целью превратить серию в узнаваемый бренд роскошных спортивных автомобилей мирового класса.

Серия S будет включать модели S9 и S5. S9 будет спроектирована отделом исследований и разработок FAW Group Китай-Европа и будет произ-

водиться в Чанчуне, где базируется группа, и в регионе Эмилия-Романья в Италии.

Отмечая, что в Италии существует хорошо продуманная система поставок спортивных автомобилей высшего класса, Сюй Люпин, председатель FAW Group, сказал, что, по его мнению, проект Hongqi S-series станет новой моделью сотрудничества в автомобильной промышленности между Китаем и Европой.

В FAW Group также заявили, что планируют продать 400 000 единиц седанов Hongqi в этом году, что на 100% больше, чем в прошлом году.

Основанная в 1953 году в городе Чанчунь, столице провинции Цзилинь на северо-востоке Китая, China FAW Group считается колыбелью автомобильной промышленности Китая.

Бренд Hongqi, чье название в переводе означает «красный флаг», был основан в 1958 году, в разное время его автомобили принимали участие в парадах на крупных национальных праздниках, что обрело символическое значение для автомобильной промышленности Китая.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Концепт-кар FAW-Hongqi S9 с большим успехом дебютировал на Международном автосалоне в Германии. Франкфурт, 10 сентября 2019 г.



КИТАЙСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР НА ФИДЖИ И POST FIJI В НАЧАЛЕ ФЕВРАЛЯ СДЕЛАЛИ СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ О ВЫПУСКЕ МАРОК, ПОСВЯЩЕННЫХ ГОДУ БЫКА, В ЧЕСТЬ ПРАЗДНОВАНИЯ КИТАЙСКОГО НОВОГО ГОДА ПО ЛУННОМУ КАЛЕНДАРЮ, В ЭТОМ ГОДУ ПРИШЕДШЕГОСЯ НА 12 ФЕВРАЛЯ.

## НОВАЯ МАРКА К ГОДУ БЫКА

Уже в течение шести лет Китайский культурный центр на Фиджи и Post Fiji работают вместе над памятными марками к Китайскому Новому году. Об этом рассказал Сунь Цзе, директор Китайского культурного центра на Фиджи, на церемонии открытия, состоявшейся в мультикультурном центре Наусори, расположенном примерно в 24 км к северо-востоку от столицы Сувы.

Он сообщил, что наступивший год для центра будет очень насыщенным, поскольку в планах – более активное участие на уровне сообщества посредством проведения культурных мероприятий, таких как выпуск новой марки, способствующих построению моста доброй воли между центром и фиджийскими общинами. Как ожидается, это будет способствовать культурному обмену и укреплению дружеских отношений между Китаем и Фиджи.

Со своей стороны, Коллин Ябаки, директор Департамента наследия и искусств Фиджи, и Анирудха Бангод, главный исполнительный директор Post Fiji, поздравили присутствующих с успешным выпуском марок в честь Года Быка, заявив, что данное мероприятие это отличный способ ближе прикоснуться к различным сообществам Фиджи, что, без сомнения, поможет укрепить дружбу между народами двух стран.

По словам Бянь Цзяна, художника Китайской академии изящных искусств в Тяньцзине и дизайнера



Анирудха Бангод, генеральный директор Post Fiji, ставит штемпель на марку, выпущенную в честь Года Быка, в мультикультурном центре Наусори в Суве, Фиджи, 8 февраля 2021 г.

марок, посвященных Году Быка, фон представленных марок, навеянный деревенскими мотивами и пляжными пейзажами, был выбран не случайно – ведь это наглядное отражение культурных особенностей Фиджи и дружбы между двумя государствами. Изображение сильного и благородного животного на фоне уникальной природы Фиджи можно

интерпретировать как присущую ему приверженность экономии и бережливости вкупе с его выдающимися достоинствами, такими как ум и надежность.

Бык – это второе из 12 зодиакальных животных в китайском зодиакальном цикле.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ АФРИКАНСКОГО СОЮЗА (АС) МУССА ФАКИ МАХАМАТ ЗАЯВИЛ, ЧТО В ОТНОШЕНИЯХ КИТАЯ И АФРИКИ БЫЛ ДОСТИГНУТ «ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ И УСТОЙЧИВЫЙ» ПРОГРЕСС.

## КИТАЙ – АФРИКА: УСТОЙЧИВЫЙ ПРОГРЕСС В РАМКАХ СОТРУДНИЧЕСТВА

«Касаясь наших отношений с Китаем, хочу особо отметить, что в рамках Форума по китайско-африканскому сотрудничеству (FOCAC) был достигнут значительный и устойчивый прогресс», – с удовлетворением отметил г-н Махамат, подводя итоги своего первого срока председательства в Комиссии АС.

Он подтвердил твердую приверженность Комиссии АС поддержке многосторонности и поддержке международного взаимовыгодного партнерства.

«Африка поддерживает тех, кто борется с односторонним подходом, и решительно выступает за уважение, равенство и взаимную выгоду в отношениях дружественных государств», – сказал он.

Немногим ранее комиссар Африканского союза по социальным вопросам Амира эль-Фадиль также приветствовала Китай как стратегического партнера Африки.

«Мы ищем тех, кто серьезно относится к будущему этого континента, и когда мы говорим о стратегических партнерах и упоминаем о взаимовыгодном партнерстве, на первом месте стоит Китай, и мы очень ценим эти отношения», – сказал г-жа эль-Фадиль.

Между тем г-н Махамат предупредил в своем анализе, что глобаль-



Китайско-африканский фонд развития (CADFund) представляет китайские предприятия, а также китайский капитал, технологии, производственные мощности и управленческий опыт, которые помогают создавать возможности для трудоустройства, увеличивать налоговые поступления и повышать производственный потенциал Африки

ные вызовы, национальный эгоизм, упадок многосторонности, продолжающаяся пандемия COVID-19 и истощение ресурсов «препятствовали нашему продвижению вперед» в течение последних четырех лет.

Он сказал, что в случае его переизбрания возобновление стратегических партнерских отношений

Комиссии Африканского союза с двусторонними и многосторонними партнерами будет являться одним из основных его приоритетов.

«Международное сотрудничество и солидарность незаменимы», – уверен спикер.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Офис Луизи в муниципалитете Чунцин на юго-западе Китая наполнен всеми видами специй. Предлагаемые им соусы имеют шкалу остроты от нуля до 75. А еще здесь есть браслеты и запонки, сделанные в форме перца чили.

«Это наш недавно выпущенный продукт, который называется перечный порошок «мягкое ухо». «Мягкое ухо» на чунцинском диалекте означает «послушный муж». Вот у меня совершенно мягкий слух», – с улыбкой рассказывает Луизи на беглом китайском языке. Сегодня он известен в Китае под именем Чжан Лука.

33-летний Луизи начал изучать китайский язык, когда учился на бакалавриате в Лондоне. Увлеченный китайской культурой и историей, он решил подать заявку на программу обмена между студентами в Пекинский университет.

В 2014 году после завершения учебы он присоединился к штату недавно открывшегося итальянского консульства в Чунцине. В течение трех лет он работал, чтобы помочь налаживать бизнес в Китае итальянским



Традиционная острая китайская лапша давно полюбилась во всем мире

КОГДА ДЖАНЛУКА ЛУИЗИ ВПЕРВЫЕ ПОПРОБОВАЛ КИТАЙСКУЮ ГОРЯЧУЮ ЕДУ, ПОДАННУЮ В ТРАДИЦИОННОМ ГЛИНЯНОМ ГОРШКЕ, В КАКОЙ-ТО МОМЕНТ ОН ДАЖЕ ПОДУМАЛ, ЧТО ДРУЗЬЯ ЕГО РАЗЫГРАЛИ – НАСТОЛЬКО ОБЖИГАЮЩЕЙ И НЕПРИВЫЧНО ОСТРОЙ ОНА ЕМУ ПОКАЗАЛАСЬ. НО ТЕПЕРЬ ИТАЛЬЯНЕЦ НЕ ТОЛЬКО ПОЛЮБИЛ СЛОЖНЫЙ ВКУС НЕПРИВЫЧНЫХ ПОНАЧАЛУ БЛЮД, НО И С ГОЛОВОЙ ПОГРУЗИЛСЯ В БИЗНЕС ПО ПРОДАЖЕ СПЕЦИЙ.

## ИТАЛЬЯНЦЫ ЛЮБЯТ ПОГОРЯЧЕЕ



Итальянец Джанлука Луизи известен в Поднебесной под именем Чжан Лука

партнерам, превращая имеющиеся возможности в реальные выгоды для обеих сторон.

Поселившись в городе на юго-западе Китая, Луизи со временем по-настоящему влюбился в типично острую местную еду, хотя поначалу его удивило, как в одну порцию можно добавить столько перца чили. «Однако затем я узнал, что это местная культура питания, и теперь я сам не могу отказаться от горячего во всех смыслах кушанья», – признается он.

Молодой итальянец видит рыночный потенциал в богатейшей китайской кулинарной культуре и считает, что у него есть отличные возможности для повышения осведомленности иностранцев о китайской кухне.

В конце 2017 года он уволился с работы и основал совместное предприятие с DeZhuang, китайской компанией, специализирующейся на производстве тушеного мяса, поставляемого на зарубежные рынки.

«Когда я был юн, то мечтал стать космонавтом. Затем я занялся дипломатической работой. Теперь же я несу китайскую кухню по всему миру. Столь разные на первый взгляд профессии на поверку оказываются в общем-то одинаковы по своей сути. Я всегда открыт внешнему миру, продвигая международные связи», – говорит Джанлука.

Он рассказывает, что перец чили широко используется во многих странах и регионах, таких как Китай, Ита-



Китайская традиционная кухня уходит корнями в глубокие тысячелетия

лия, Мексика и Республика Корея, и является просто-таки идеальным товаром для международного бизнеса и торговли.

Синьор Луизи создал бренд под названием ChinEAT. «Это сочетание слов «Китай» и «принимать пищу». «Наша цель – знакомить потребителей с таким замечательным продуктом, как перец чили, а также производить и продавать традиционные китайские блюда, какими являются острый соус и острая лапша», – отмечает он.

На сегодняшний день команда ChinEAT создала уже более 100 продуктов с чили, идущих на экспорт в более чем 40 стран и регионов.

Специалисты компании классифицировали пряность по шкале остроты от 0 до 75 для разных стран. По их словам, пряное тушеное мясо с наибольшим показателем остроты отправляется в основном в Республику Корея.

Помимо доставки китайской еды по всему миру, Джанлука Луизи также привозит и в Китай иностранные продукты питания. К примеру, он импортирует новый сорт красного вина, чтобы сочетать его с острой кухней, назвав его «МАЛА», что на китайском языке означает «ошеломляющее пряное ощущение». Во время празднования Китайского Нового года он



Выращенный в Китае перец чили отправляется на экспорт во многие зарубежные страны



Перец чили настолько популярен в Китае, что повсеместно выступает как предмет декора

преподнес это вино для членов семьи своей жены в г. Ибинь, провинция Сычуань, на торжественном ужине.

Что касается своего будущего, то в этом плане он чувствует себя довольно уверенно. «За последние 10 лет Китай пережил быстрое развитие. Когда 10 лет назад я ехал из Сианя в Чэнду поездом, это заняло у меня более 20 часов. Сейчас же я трачу на дорогу всего четыре, – приводит пример Джанлука. – Благодаря столь впечатляющему скачку роста сегодня Китай дает иностранцам множество возможностей реализовать свои мечты».

В 2018 году Джанлука Луизи основал World Chili Alliance, некоммерческую организацию, способствующую обмену в мировой индустрии перца чили. В его планах – провести Всемирный фестиваль чили, создать международный музей чили и расширить каналы продаж, в том числе онлайн, помогая большему количеству людей оценить вкус знаменитого перца.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ЕЩЕ ДО НАЧАЛА ПРАЗДНОВАНИЯ КИТАЙСКОГО НОВОГО ГОДА ДОХОДЫ КИНОТЕАТРОВ СТРАНЫ ИСЧИСЛЯЛИСЬ СОТНЯМИ МИЛЛИОНОВ ЮАНЕЙ.

## ПОЙДЕМ В КИНО!



В дни празднования Нового года по лунному календарю «Детектив из Чайнатауна-3», комедийный фильм от компании Wanda Pictures, уверенно занял лидерство в китайском прокате

Так, за несколько дней, предвещающих Праздник весны, кассовые сборы достигли 600 миллионов юаней (93 миллиона долларов США).

Праздничные дни стали важнейшим переходным этапом, который будет иметь большое значение для киноиндустрии Китая и станет еще одним признаком восстановления кассового рынка страны, одного из крупнейших в мире, после вспышки COVID-19.

Первое место в рейтинге просмотров предсказуемо занял «Детектив из Чайнатауна-3», последняя часть успешной комедийной франшизы «Детектив из Чайнатауна» от компании Wanda Pictures.

Согласно данным, предоставленным платформой электронных биле-

тов Маоуап, предварительные продажи билетов на праздничный период превысили 400 миллионов юаней, включая 300 миллионов юаней только за один день открытия.

Третья часть продолжения комедийного хита 2018 года «Детектив из Чайнатауна-2», который собрал в китайском прокате почти 3,4 миллиарда юаней, «Детектив из Чайнатауна-3» присоединился к шести другим фильмам, которые были показаны в Китае на Весеннем фестивале, выпавшем в этом году на 12 февраля.

Эти шесть картин также дебютировали в этот же день: зрителям были представлены комедия о путешествиях во времени «Привет, мама»; фантастический триллер «Одиссея писа-

теля»; боевик «Мастер Инь-Ян»; комедия-драма «Финал»; анимационный фэнтези «Новые боги», а также Boonie Bears: The Wild Life», который является последней частью отечественной мультимедийной комедийной франшизы.

«Привет, мама» между тем смог занять второе место в графике предварительных продаж в праздничные дни, составленном все тем же Маоуап.

В 2021 году кассовые сборы Китая по-прежнему демонстрируют уверенный рост после рекордно высоких доходов в Новый год, превысив в общей сложности 3,6 миллиарда юаней еще до начала первых дней Праздника весны.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

СОГЛАСНО ОТЧЕТУ О РАЗВИТИИ СЕТИ ИНТЕРНЕТ В КИТАЕ, ОПУБЛИКОВАННОМУ В НАЧАЛЕ ФЕВРАЛЯ, ВЕДУЩИЕ КИТАЙСКИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ КОРОТКОМЕТРАЖНЫХ ВИДЕО СТАЛИ АКТИВНО ПРОДВИГАТЬСЯ НА ЗАРУБЕЖНЫЕ РЫНКИ В МИНУВШЕМ 2020 ГОДУ, ОТМЕЧЕННОМ РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ПАНДЕМИИ COVID-19 ВО ВСЕМ МИРЕ.

## ПОТАНЦУЕМ?



Супружеская пара ведет вечерний прямой эфир на видео-платформе Douyin, танцуя со своими детьми на фермерском поле в деревне Сяо поселка Маю, Руян, провинция Чжэцзян на востоке Китая

В отчете говорится, что зарубежное расширение сектора коротких видео в прошлом году стимулировало его быстрое развитие. Основные приложения для коротких видео начали выходить на мировой рынок в 2016 году, добившись на сегодняшний день значительного прогресса.

Например, приложение Douyin, также известное как Tiktok, только в первой половине 2020 года было загружено пользователями по всему миру 626 миллионов раз, заняв первое место в магазине приложений. За тот же период оно заработало 421 миллион долларов США в системах Apple и Google.

В свою очередь, Kwai, главный конкурент Douyin в Китае, выпустил

аналогичные приложения для коротких видео, такие как Kwai и Snack Video, нацеленные на разные мировые рынки. Вложив все силы для успешного продвижения своего продукта, сегодня приложения пользуются огромной популярностью в таких странах, как Республика Корея, Россия и Вьетнам.

Опыт, накопленный на внутреннем рынке Китая, заложил прочную основу для их вхождения на зарубежные рынки.

Согласно отчету, опубликованному Китайским информационным центром сети Интернет (CINNC), количество пользователей короткометражных онлайн-видео в Китае достигло 873 миллионов к концу прошлого года, увеличившись на 100

миллионов по сравнению с мартом 2020 года и составляя 88% от общего числа населения, пользующегося интернетом.

Инсайдеры рынка считают, что такое явление, как короткометражные видео, вероятно, привлечет больше пользователей на более длительный период времени, поскольку технология 5G, вне всяких сомнений, ускорит его дальнейшее развитие. Важно и то, что многие отрасли, к примеру, реклама, электронная коммерция и игровая индустрия, смогут воспользоваться преимуществами, которые предоставляет быстрорастущий сектор короткометражных видео.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



**Xinhua Silk Road**  
Information Service



**Belt and Road  
Information Service Platform**

**XINHUA SILK ROAD**

**Information Platform  
Investment Adviser  
Think-tank Convergence**



xinhua silk road



BRInfo

[www.xhsilkroad.com](http://www.xhsilkroad.com)  
Contact: Wei Wei, 86-10-6307 2055  
E-mail: [silkroadweekly@xinhua.org](mailto:silkroadweekly@xinhua.org)